

# LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY DEPUIS 1900

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

Prix: 5 cents

Série B, Vol. 4, No 12

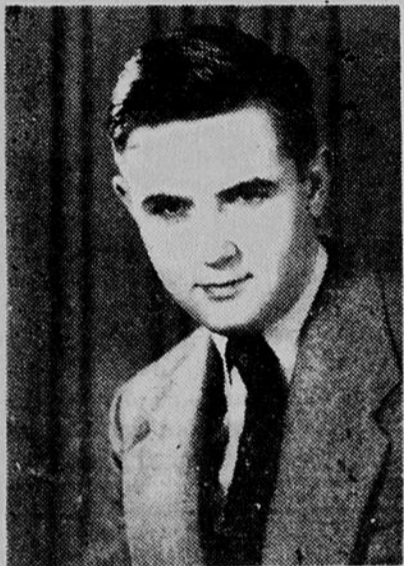
Montmagny, le 3 juillet 1953

Editeur: "Le Peuple" Ltée

## MAGNIFIQUE SUCCES DU CONVENTUM DES ANCIENS

### J. L. Rousseau à Bruxelles

Jean-Louis Rousseau, violoniste qui perfectionne actuellement son art à Paris, s'est rendu à Bruxelles avec l'orchestre international des Jeunesses Musicales, pour la Conférence Internationale de l'Unesco, sur le rôle et la place de la



musique dans l'éducation de la jeunesse et des adultes. Les représentants des pays membres de l'Unesco se sont réunis dans la capitale belge du 29 juin au 9 juillet en vue d'approfondir les divers aspects de cette activité essentiellement culturelle que constitue l'enseignement musical. Nous tenons à souligner l'importance exceptionnelle de cette manifestation consacrée à la musique

### PRELAT DOMESTIQUE

M. l'abbé Marius Paré, supérieur du Collège de Ste-Anne de la Pocatière, a été fait prélat domestique de Sa Sainteté. La nouvelle a été annoncée samedi par Mgr l'évêque de Ste-Anne de la Pocatière au cours du banquet des rhétoriciens de 1928, tenu au collège de Ste. Anne.

A ce fils de Montmagny qui fait si grand honneur à notre ville et à sa distinguée famille, nos plus sincères félicitations.

### Evasion

Un jeune homme des environs de Montmagny, âgé de 22 ans, qui purgeait une sentence d'emprisonnement à la ferme pénitencière de Bruswash, en Ontario, s'est évadé au début de la semaine. La police est à ses trousses. Le fugitif avait été emprisonné pour vol à main armée. C'est le deuxième qui s'évade de cette institution pénitentiaire.

dont la haute portée éducative et l'indéniable caractère pacifique n'échappent à personne. La musique n'est-elle pas en effet, le langage international par excellence puisqu'elle réunit au-delà des frontières les aspirations des jeunes de tous les pays? Le groupe canadien comprend, outre Jean-Louis Rousseau, MM. Jean Beaudet, pianiste, Alfred Masella, Gilles Baillargeon, Larry Bradley, violonistes de Montréal; André Mignault, violoncelliste ainsi que Therry Gabora, violoniste de Winnipeg.

C'est la troisième fois depuis son arrivée en Europe que notre jeune et talentueux concitoyen est invité à se joindre à l'ensemble réputé des Jeunesses Musicales Internationales.

Jean-Louis Rousseau reviendra au Canada cet été pour un séjour de quelques mois. Tous ses concitoyens espèrent avoir, à cette occasion, le privilège d'un concert semblable à celui qu'il donna l'automne dernier et qui connut un succès considérable.

Le premier conventum des Anciens élèves du collège des Frères du Sacré-Coeur de Montmagny organisé par le corps enseignant du collège et l'Amicale des Anciens, a connu en fin de semaine dernière un magnifique succès.

Plus de huit cents anciens, de tous les âges, étaient venus se retremper pour quelques heures dans l'ambiance même de leur jeunesse studieuse et cette réunion restera à tout jamais gravée dans leur mémoire. Il en était venu d'aussi loin que Washington, Seattle, de l'Alberta, de l'Abitibi, de la Gaspésie, de Montréal pour retrouver pendant ces inoubliables journées les amis d'enfance, la vieille maison d'enseignement, les

### Hôtel vendu

MM. Adjutor et Aédlard Poirier de Montmagny, se sont portés acquéreurs, cette semaine de la propriété de l'hôtel St. Thomas, sis sur la rue St. Jean-Baptiste et qui appartenait depuis plusieurs années à M. Philippe Giasson.

Aux nouveaux propriétaires, nous souhaitons un plein succès dans leur nouvelle entreprise.

dévoués éducateurs de leurs jeunes âge. Vieux professeurs, anciens élèves, prêtres, religieux, laïcs, tous ont partagé pendant trois jours, avec une émotion profonde les souvenirs que le passé leur légua en commun.

Samedi le 27.

A 3 heures trente, les anciens se sont réunis dans la salle du collège pour entendre les autorités leur souhaiter la bienvenue. Ils furent accueillis par Son Honneur le Maire, M. Louis O. Roy, par M. Wilfrid Ringuet, président de l'Amicale, par le Rvd Frère Elias, directeur du collège et âme dirigeante de ces grandioses manifestations. Pendant ce temps, les dames visitaient la ville, admiraient les installations de notre Hôtel-Dieu et étaient reçues à un cocktail à la salle du "Bûcheron". Cette réception était organisée par MM. Laval Paquet, Ernest Ringuet et Bertrand Bernier.

Le soir, au cinéma Lafontaine, eut lieu la cérémonie émouvante de la remise aux anciens qui ont quitté le collège depuis 50 ans et plus d'un diplôme spécial. Nombre d'anciens reçurent ce diplôme des mains de leurs professeurs d'autrefois.

(Suite à la page 4)

### ACCIDENT D'AUTO

Deux automobiles, l'une appartenant à Mlle Rita Normand, de Montmagny, conduite par son frère, M. Louis-Georges Normand et l'autre appartenant à M. Lauréat Caron, de Cap St. Ignace et conduite par son propriétaire, sont entrées en collision, samedi dernier, à 3 heures 45 de l'après-midi, sur la 3ème avenue. Les deux voitures ont subi de minimes dégâts.

### 25 ANS DE PRETRISE

Les paroissiens de Notre-Dame du Rosaire ont témoigné avec éclat, dimanche dernier, leur attachement et leur respect à leur dévoué pasteur, l'abbé Alfred



Thiboutot, curé, qui célébrait le vingt-cinquième anniversaire de son élévation à la prêtrise.

Nous donnerons dans notre prochaine édition un compte-rendu détaillé de cette belle fête paroissiale. Nous nous permettons, au nom de notre journal, de nous joindre aux paroissiens du Rosaire pour offrir à l'abbé Thiboutot dont nous connaissons bien le grand dévouement, nos félicitations et nos vœux pour de nombreuses autres années d'un aussi fructueux ministère.

### M.G. DREW a Montmagny

M. Georges Drew, chef national du parti progressiste-conservateur, a dressé un itinéraire de ses déplacements dans l'est du Canada et l'on peut y voir que le chef de l'Opposition dans l'ancien gouvernement fédéral s'arrêtera à Montmagny le 21 juillet prochain. Aucune précision ne nous a cependant été donnée au sujet de ce passage de M. Drew à Montmagny.

## NOS ROUTIERS AU CAMP D'ETE

Il y avait beaucoup d'activités, lundi matin chez les scouts de Montmagny.

En effet, c'était le départ des camps d'été pour les deux branches aînées de ce mouvement de jeunesse, les routiers et les éclaireurs.

Les Routiers, qui comprennent les jeunes de plus de 17 ans, partaient pour Rivière du Loup au nombre d'une douzaine avec comme dirigeants, M. Marcellin Gamache, chef de la branche et comme aumônier, l'abbé Roland Boulanger; les routiers, comme on peut le savoir, font un camp mobile, c'est à dire qu'ayant une petite tente de 6' par 3' et un bon sac de bagages, ils ne mangent ni ne couchent jamais à la même place.

Dé Montmagny, ils descendaient jusqu'à Rivière du Loup sur le pouce. Et veuillez croire, que ce-là rend tout le monde heureux et qu'ils voient beaucoup d'histoires. De Rivière du Loup, ils traversent à St-Siméon. C'est là que commence vraiment leur route. A ce moment, ils marchent à pied et le pouce leur est défendu. Ils remonteront ainsi jusqu'à la Baie St-Paul, mangeant sur le bord du chemin, à l'orée du bois, ect. ou sur le parterre d'un presbytère et couchant à la belle étoile, comme une troupe de loups. Le soir,

ils iront voir ou le curé ou le maire de la localité voisine, feront du chant, de la musique, etc.

Leur but principal est de connaître les problèmes de la vie sociale et ils doivent faire certaines enquêtes sociales et géographiques.

De la Baie St-Paul, ils remonteront à Québec pour redescendre à Montmagny sur le pouce. Ils seront donc revenus vers samedi soir, le 4 juillet.

Par ailleurs, les Eclaireurs partaient, eux, pour un camp de 21 jours environ à St-Eugène, sur les bords de notre rivière Bras St-Nicholas. Les éclaireurs au contraire font un camp fixe et stable. Ils doivent être au nombre

### FEU DE CHAMPS

Lundi dernier, à 11 heures du matin, un feu s'est déclaré dans un champs appartenant à M. Emile Collin et sis près de la route du Quai du Large. L'herbe s'est enflammée par suite de la chute de tisons ardents emportés par le vent du brasier continu du dépôt.

Les pompiers ont du combattre les flammes pendant près d'une heure avant d'éteindre le feu.

de 40 près, avec comme chefs, M. Clément Boulanger, chef de la branche, André Fortin, Marcel Côté et Jacques Blanchet, comme assistants et M. l'abbé Gérard Labbé comme aumônier. Il faut aussi noter que l'abbé Marc Caron, aide l'aumônier actuel, notamment pour la cuisine où il passe pour un ma-tre, dit-on.

La température les a favorisés. Ils ont monté leurs 18 tentes avec allégresse mais non sans beaucoup de fatigue. C'est la joie et l'allégresse. Les éclaireurs sont divisés en quatre patrouilles, vivant une vie de famille, en plein air, avec un règlement formateur et des grands jeux, éducatifs. Il faut admiré particulièrement les feux de camps qui sont d'une beauté heureuse.

Ils reviendront donc vers le 15 juillet. A cette date partiront les cadets, les louveteaux, au nombre de 25 avec comme chef, M. Denis Laberge, chef de la branche et comme assistants Denis Blais, Irénée Paradis et comme aumôniers l'abbé Gérard Labbé et Marc Caron.

Le camp des louveteaux a un autre cachet, étant plus jeunes. Mais les chefs doivent apporter plus de tact et d'affection. Ils doivent camper 15 jours dans le mé-

(Suite à la page 4)

# LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY DEPUIS 1900

Publié à Montmagny  
le vendredi de chaque semaine par  
"LE PEUPLE", Limitée

A la Rédaction :

P. Gros d'Aillon

P. P. Blais

Téléphone : 533

C.P. 128



EDITORIAL

## PUISQUE VOICI L'ETE....

SACHANT que nous habitons un des plus beaux pays du monde et l'une des plus belles provinces de ce pays, le pouvoir fédéral et le gouvernement de Québec dépensent beaucoup d'argent pour y attirer les touristes. Mais les visiteurs ne viendront pas toujours en grand nombre sur la seule foi d'une publicité intelligente. Seuls avec leur personnel, M. Dolan et M. Georges Léveillé ne peuvent convaincre les Américains de passer leurs vacances dans notre pays, dans notre province. En cela comme en d'autres champs de l'activité et de l'entreprise humaine, le travail d'équipe est nécessaire.

C'est nuire à toute la population que de contredire dans les faits ce que promet notre publicité, et notamment une atmosphère "différente", un accueil toujours courtois et des prix raisonnables.

Il ne faut pas que nos visiteurs s'en retournant dégoûtés de nous. Les éducateurs et les "élites" et les journaux doivent maintenir la tradition de politesse qui jadis faisait l'orgueil des Canadiens. Se souvient-on qu'un homme qui avait de bonnes raisons de ne pas nous aimer, ne pouvait s'empêcher de qualifier les Canadiens français de "peuple de gentilshommes"? Juand nous avons des prix différents pour la même marchandise, selon que le client nous semble un Canadien ou un "étranger", nous n'agissons sûrement pas comme des gentilshommes.

Les hôteliers comme groupes ne devraient-ils pas s'imposer des règlements et une surveillance sévères pour se protéger les uns les autres? Et pourquoi ceux qui savent à peine l'anglais persistent-ils à publier leurs menus dans cette langue quand partout ailleurs, et notamment à Londres et à New-York, le français reste la langue par excellence de la cuisine?

On ferait bien de se rappeler, cet été, que le client n'a pas toujours tort; au contraire; surtout quand il est étranger, à cause de ce qu'il peut dire de nous, du bien ou du mal qu'il peut nous causer, il faut le traiter avec des égards particuliers.

Ces conseils sont superflus pour beaucoup d'hôteliers et de restaurateurs, heureusement; et ils n'auraient aucune raison d'être si l'on se rappelait toujours que nous sommes, tous, solidaires les uns des autres.

## La responsabilité du cycliste

Quiconque se promène à bicyclette dans la rue ou sur la route devrait comprendre qu'il a les mêmes responsabilités que le chauffeur de n'importe quel autre véhicule. Il lui faut tout autant observer les signaux de la police et de circulation. Un cycliste prudent ne s'accroche jamais en arrière d'un camion. Il prend bien garde à l'automobile stationnée dont la porte peut s'ouvrir soudainement de son côté. Il a une lampe en avant et un réflecteur propre en arrière. Il a aussi une cloche. Quand il laisse sa bicyclette en dehors d'une maison ou d'un magasin, il ne l'étend pas sur le trottoir. Pédaler deux de front, est un autre risque — les cyclistes devraient voyager à la file indienne sur les rues et les chemins. Si les instituteurs et les parents voulaient consacrer un peu de temps à apprendre aux enfants les règles de la sécurité, beaucoup d'accidents inutiles seraient évités.

# LA POUSSIERE DE LA GENESE

La terre pèse 6,000 tonnes de plus tous les jours.

Notre monde n'a pas fini de grandir. Une fine poussière cosmique — provenant de la stratosphère et de l'espace extérieur — vient se répandre constamment sur toute la surface de la terre, ajoutant 6,000 tonnes psa jour ou deux millions de tonnes par an au poids de notre globe. Ces chiffres paraissent fantastiques, mais la terre est grande et cet "apport cosmique" ne représente en définitive que 4 kilos en moyenne au kilomètre carré, soit environ 40 grammes à l'hectare.

L'an dernier, le Professeur Warren J. Thomsen, de l'Université de l'Iowa, consacra plusieurs mois à "récolter" un peu de cette poussière stellaire. Il mesura les quantités avec soin et examina les particules au microscope. Elles se distinguent de celles de la poussière terrestre par leur forme: ce sont, en général, de petites sphères, presque parfaites, d'un diamètre d'un dixième à un centième de millimètre, aimantées pour la plupart et composées de fer, de silice et d'oxygène. On dirait qu'elles proviennent de minuscules gouttelettes d'une matière en fusion qui se serait détachée de la surface des météores.

Mais les météores eux-mêmes, ces "étoiles filantes" qui jaillissent comme des éclairs dans le ciel nocturne, ne sont pas compris dans ces statistiques. Malgré leur nombre et leur fantastique envolée lumineuse, ils ne sauraient justifier un apport de plus de dix tonnes de matière par jour, guère plus que le millième du poids de la poussière invisible déversée quotidiennement sur la terre.

Cette croissance du globe se poursuit depuis des millénaires, car nos données scientifiques indiquent que la terre est vieille de trois milliards d'années, et, durant toute cette période, elle a récolté, dans son périple annuel autour du soleil, des millions de tonnes de poussière cosmique.

C'est là une découverte relativement récente. Jusqu'à ces dernières années, on croyait qu'un vide très poussé régnait au-delà de l'atmosphère. On sait aujourd'hui que cette théorie est erronée. La présence d'étoiles filantes prouve que l'espace interplanétaire est sillonné de fragments de matière, les uns métalliques, les autres pierreux, certains gros comme une tête d'épingle, d'autres pesant des tonnes. Plusieurs millions de ces débris s'écrasent tous les jours sur terre, mais la plupart, chauffés à blanc sous l'effet de la friction pendant leur course rapide à travers l'atmosphère supérieure, se consument et deviennent poussière.

Les astronomes ont décelé depuis longtemps, parmi les étoiles brillantes de la voûte céleste, des régions sombres qui n'émettent aucune lumière. On en distingue plusieurs dans l'éclatante Voie Lactée. A vrai dire, ces espaces paraissent sombres parce qu'ils masquent la lumière des étoiles situées derrière eux. Il s'agit de masses froides de gaz et de poussière qui ne sont pas encore condensées en étoiles lumineuses. Il

par GÉRALD WENDT  
de l'U.N.E.S.C.O.  
Exclusif à Le Peuple

est maintenant établi que la quantité de matière éparpillée à travers l'espace est au moins aussi importante que celle de toutes les étoiles de l'Univers prises ensemble.

### La terre et le soleil ont le même âge.

Ces données permettent d'envisager selon une conception entièrement nouvelle la genèse de la terre, des autres planètes et du soleil. On a cru longtemps que la formation du soleil était antérieure à celle des planètes et que celles-ci seraient nées d'un gigantesque raz de marée provoqué sur la surface en ébullition de l'astre solaire par le passage à proximité d'une autre grande étoile. Au cours de ces perturbations, d'immenses fragments auraient été arrachés au soleil et projetés dans l'espace pour former les planètes. S'il en était ainsi, toutes les planètes seraient plus jeunes que le soleil.

Cependant, de récentes recherches astronomiques et chimiques ont révélé que la terre et le soleil ont le même âge. L'étude des océans, des rochers et, plus particulièrement, des matières radioactives du sol, indique que la solidification de la croûte terrestre

remonte à environ trois milliards d'années. Des études plus complexes du soleil prouvent que cet astre est également vieux de trois milliards d'années. En ce cas, comment la terre serait-elle fille du soleil? La découverte de la poussière cosmique semble permettre d'élucider ce mystère.

En tout cas, de nombreux astronomes sont aujourd'hui convaincus que le soleil et les planètes furent formés à la même époque et par un même processus: la condensation de la matière contenue dans les nuages sombres. La majeure partie de cette matière se présente sous forme d'atomes isolés; le reste sous forme de particules beaucoup plus petites que le plus petit des atomes. Ces minuscules fragments se déplacent sous la pression de la lumière elle-même. Les étoiles éclairent ces nuages de tous côtés, mais les faces des particules qui sont tournées vers l'intérieur du nuage restent dans l'ombre. Ce sont seulement les faces tournées vers la lumière qui reçoivent la pression de celle-ci de sorte, qu'en définitive, la lumière pousse littéralement les petites particules les unes vers les autres. Lorsqu'elles atteignent un certain ordre de grandeur, elles commencent à s'attirer mutuellement sous l'effet de la force de gravitation. Lentement, au cours d'une période de quelques millions d'années,

(Suite à la page 6)

## LE CANADA FACE AU DANGER

### L'A.B.C. des armes modernes

N.D.L.R.—Cet article est le sixième d'une série de dix sur la préparation civile contre une attaque atomique ou autre.

Les personnes en charge de la défense du Canada sur le front intérieur nous affirment que l'A.B.C. des armes modernes est loin d'être simple. Seuls les savants parviennent à les comprendre parfaitement. Mais il n'y a pas d'équivoque sur les symboles que nous utilisons avec A.B.C. représentent les agents Atomiques, Biologiques et Chimiques.

Nous avons déjà parlé, dans cette série, des agents atomiques contre lesquels le Canada est à organiser sa défense d'une manière efficace avec la présomption qu'un jour ou l'autre plusieurs de raient être les cibles d'attaques nos plus importantes cités pouratomiques. Cependant il ne faut pas perdre de vue que d'autres genres d'attaques peuvent nous atteindre et être aussi dangereuses que les attaques atomiques.

#### ARMES BIOLOGIQUES

L'usage des microbes, des toxiques et autres substances constitue la guerre biologique. Elle n'est pas nouvelle; depuis le début de son existence l'humanité la pratique contre la maadie. Tuer les mouches, détruire les nids de moustiques, c'est là éliminer une foule d'agents susceptibles de propager des maladies, de détruire

la nourriture, de polluer les eaux. En temps de guerre, les ennemis peuvent faire en sorte de détruire le fonctionnement des mécanismes de défense ordinaires contre divers fléaux de la nature. Même si les autorités de la défense civile nous assurent que les eaux n'ont pas été contaminées, par exemple, le fermier doit quand même veiller pour découvrir les premiers signes d'infestation des récoltes, des troupeaux, de pollution des eaux, etc.



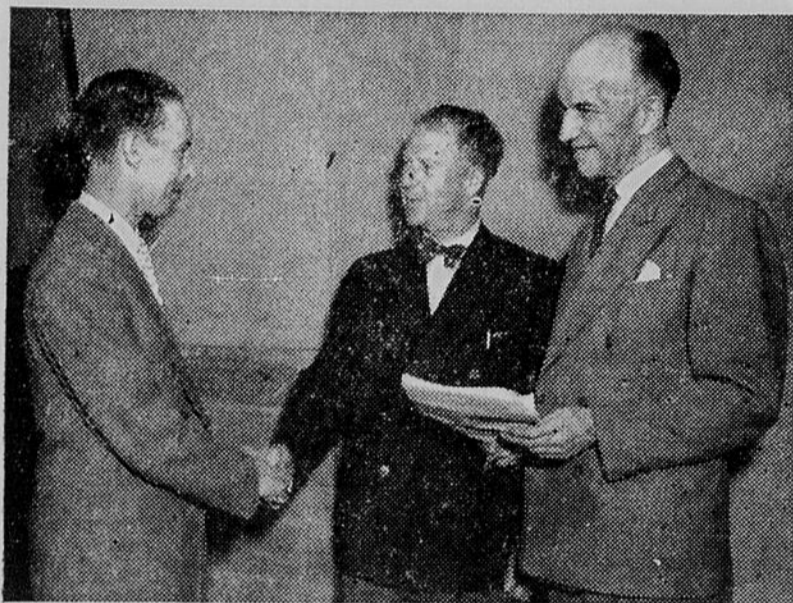
#### AGENTS CHIMIQUES

La guerre chimique est un autre des dangers auxquels nous sommes exposés. Les canadiens se souviennent des attaques au gaz durant la première grande guerre et ont sûrement entendu parlé de décès survenus à la suite d'aspiration de fumées délétères en temps de paix, dans les industries où l'on utilise des substances toxiques. En répandant dans l'air des agents mortels on peut anéantir notre possibilité de combattre l'ennemi aussi efficacement qu'en empoisonnant notre nourriture ou en utilisant des saboteurs.

Edité à  
Montmagny  
depuis  
1900

# LE PEUPLE

Demeure le  
meilleur  
serviteur  
des  
intérêts du district



A l'occasion de la signature d'un nouveau contrat collectif qui fera époque dans l'industrie, M. John H. Molson, vice-président de Molson's Brewery Limited, accueille M. J.-G. Lamoureux (à gauche), président de l'Association des employés de la brasserie Molson, et M. Georges Lord (à droite), secrétaire-trésorier et agent d'affaires de l'Association.

## Un avantageux contrat de travail

Le 15 avril 1953 est devenue une date mémorable de l'histoire des relations ouvrières dans la province de Québec: c'est en effet ce jour-là que fut fixée la nouvelle échelle de salaires maintenant adoptée par l'industrie des brasseries du Québec, à la suite de l'entente conclue le printemps dernier entre la brasserie Molson et l'Association des employés de la brasserie Molson.

Selon le nouveau contrat collectif qui entrera en vigueur le 5 octobre prochain, la semaine des employés de Molson est réduite de 48 à 40 heures, sans que

les salaires en soient affectés.

Ce contrat accorde aux employés de Molson la plus haute échelle de salaires minimums jamais payés dans cette industrie — soit de \$1.55 à \$2.00 l'heure, en général, et de \$1.65 à \$2.27 l'heure pour tout travail spécialisé. Ainsi, il suffira de 40 heures de travail pour gagner le même salaire payé depuis octobre 1951 pour la semaine de 48 heures. Le boni de vie chère et le boni spécial de sept semaines de salaire, qui sont versés aux employés depuis octobre 1950, sont inclus dans les nouveaux taux. En outre, les employés de Molson conservent tous les avantages spéciaux — tels que fonds de pension, assurances-groupe (vie, maladie, hospitalisation, frais médicaux), service de cafétéria, etc. — dont ils jouissent depuis longtemps.

C'est surtout en ce qui concerne le travail non spécialisé que de grands progrès ont été accomplis. Les salaires adoptés pour ces tâches sont beaucoup plus élevés que la moyenne générale des salaires payés à Montréal.

Le contrat fut négocié et signé, au nom des employés, par MM. J.-G. Lamoureux, président de l'Association, et M. Georges Lord secrétaire-trésorier et agent d'affaires. "Nous sommes très heureux d'avoir participé à la préparation de cet accord qui sert maintenant de modèle dans l'industrie des brasseries", a déclaré M. Lamoureux. "L'atmosphère de cordialité qui a régné durant les négociations illustre bien l'esprit de collaboration et de bonne volonté qui a toujours primé chez les dirigeants de la compagnie."

**Encouragez nos  
"ANNONCEURS"**

## COURS COMMERCIAL AU COUVENT

L'Institut Pédagogique de la Congrégation de Notre-Dame de Montréal décerne un diplôme commercial bilingue à Mlles: Louise Boulet, Grande distinction; Célyne Mercier, Jacqueline Cloutier, Distinction; Berthe Gagné, Marie Nicole, Denise Marquis, Jeannette Lévesque et Diane Côté.

Le Comité des Concours Bilingues Canadiens de l'Ecole Supé-

rieure de Commerce de Québec après avoir proposé et corrigé les examens de Comptabilité, de Dactylographie et de Sténographie accorde un certificat d'aptitude en Tenu des Livres à Mlles Diane Côté, Très grande distinction; Jacqueline Cloutier, Grande distinction, Denise Marquis, Marie Nicole; Célyne Mercier, Distinction, Florence Legendre; Berthe Gagné

succès.

Un diplôme de 60 mots à la minute en Dactylographie à Mlles Jacqueline Cloutier, Célyne Mercier, Jeannette Lévesque.

Un diplôme de 40 mots à la minute à Mlles Berthe Gagné, Denise Marquis, Diane Côté.

Enfin, un diplôme de Sténographie bilingue de 80 mots à la minute à Mlles Célyne Mercier, Jacqueline Cloutier, Berthe Gagné, Denise Marquis, Louise Boulet, Jeannette Lévesque, Diane Côté, Florence Legendre, Josette Poitras.

En première année du Cours, Mlle Claire Brunelle s'est classée première sur neuf élèves avec la note Grande Distinction; deuxième, Mlle Béatrice Leclerc, distinction; troisième, Mlle Jeannine Dionne, distinction.

## Courrier de ST-PIERRE

L'Académie du Bon-Pasteur, après une brillante fin d'année, a fermé ses portes à la gente écolière pour les vacances, ainsi que les classes du village dirigées également par les Rvdes Soeurs du Bon-Pasteur, mardi le 23 juin. A tous, maîtres et élèves nous souhaitons de joyeuses vacances.

M. Fernand Blais, professeur à St. Pierre les Becquets, M. Emile Morin, instituteur à St. Pamphile, Mlles Marguerite Blais et Denise Coulombe, institutrices à St. Raymond, Mlle Hélène Caron étudiante à l'Ecole Normale de l'Islet, Mlle Lorraine Cloutier, institutrice à Québec, M. Raynald Cloutier de l'Académie de Québec, MM. André Cloutier et Conrad Mercier, du Collège de Ste. Anne, sont rentrés dans leurs familles respectives pour les vacances.

M. et Mme Albert Blais, après avoir résidé quelques temps à St. Pierre, sont partis demeurer à Montmagny, ainsi que M. Rosaire Bérubé et sa famille.

M. Ernest Lespérance, de Montmagny, était de passage à St. Pierre récemment.

M. et Mme Adéodat Blais, Mlles Gertrude et Thérèse Proulx, M. Jean-Marie Proulx, de Québec, M. et Mme Jean-Marie Talbot, de l'Isle-Maligne étaient récemment les invités des familles Paul Proulx et Paul Girard.

M. et Mme Joseph Beaumont, M. et Mme Gilles Lachance, Mlles Désiré Paré, Nicole Lachance, Huguette Beaumont, MM. Georges et Jean-Marc Beaumont, tous de Québec ont rendu visite à Mme Al-

fred Doyer, dimanche dernier.

Mme Joseph Bernier, s'est rendue à St. Paul visiter Mme Ph. Létourneau et Mme Alfred Goulet.

Mme Jos. T. Bernier a passé quelques jours à Québec l'invitée de son frère, M. Henri Bernier et de plusieurs autres parents.

## Funérailles de Mlle Marylda Minville

D'imposantes funérailles ont été faites à Mlle Marylda Minville en l'église St-Mathieu de Montmagny, jeudi le 25 juin. Décédée à Québec à l'âge de 58 ans, elle était la fille de feu Thomas Minville et de défunte dame Liloise Boulet. Quoique résidant à Québec, Mlle Minville était bien connue à Montmagny où elle comptait de nombreux amis. Lui survivent: une soeur, Mme Jos. Boulet, Marie-Louise, son beau-frère, M. Joseph Boulet, ses oncles, Philémon et Octave Boulet, une tante, Mme William Katrakis, Angéline Boulet, un neveu, Laurent, une nièce, Mlle Colette Boulet, ainsi que plusieurs cousins et cousines.

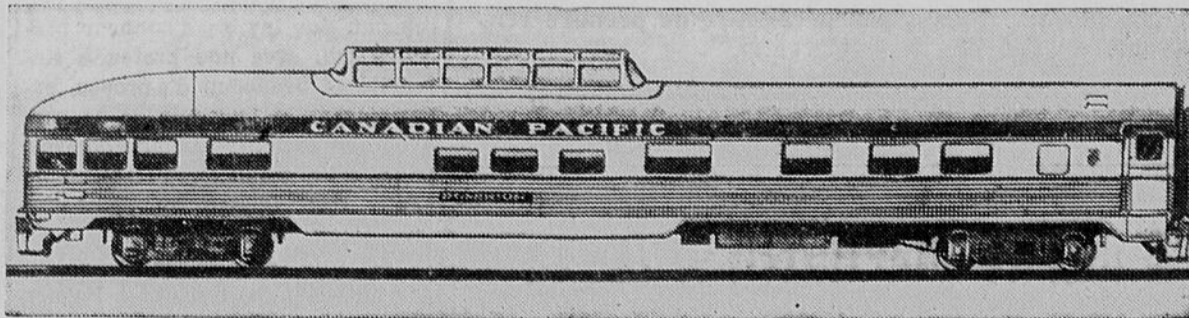
Portait la croix: M. Joseph Boulet. Les porteurs du corps étaient

MM. Gérard Boulet, Léon Boissonnault, Fernand Coulombe, Jos Boulet, fils d'Octave, M. Donat Boulet et M. Ubald Beaumont. La confrérie du Tiers-Ordre était représentée par Mlles Yvonne Paré, Eva Collin, Marie-Ange Caron et Judith Chabot. De nombreux citoyens en vue et des amis de la famille ont fait escorte à la dépouille mortelle des Salons Marcel Ruelland jusqu'à l'église St. Mathieu. M. l'abbé Brochu fit la levée du corps. M. l'abbé Gérard Gariépy, chancelier du diocèse chanta le service, assisté des abbés Réginald Bérubé et Jean-Paul Boulanger, vicaires à St. Mathieu. La chorale paroissiale rendit la messe de Requiem et les motets de circonstance. Conduisaient le deuil: le beau-frère de la défunte, M. Joseph Boulet, son oncle, M. Philémon Boulet, ses cousins Laurent, Napoléon Boulet, Alphonse Emile Fournier.

La direction des funérailles était confiée à la maison Marcel Ruelland. A cette famille éprouvée, notre journal présente ses plus vives condoléances.

## Attention!

La personne ayant le billet jaune portant le numéro 2782 est gagnante du miroir avec tour en fer forgé de la tombola de St. Mathieu. Pour réclamer, téléphoner à 405w, Montmagny.



Le Pacifique Canadien vient de placer une importante commande pour la construction de 155 wagons-voyageurs en acier inoxydable du type le plus moderne: voitures ordinaires, wagons-lits, wagons-restaurants et wagons-salons-observatoires. Le type de wagon le plus intéressant compris dans cette commande est le wagon-salon-observatoire (vignette ci-haut), généralement connu sous l'appellation de "vista-dôme", aux Etats-Unis. Le "vista-dôme" est une voiture à deux étages dont la partie inférieure est aménagée de la manière conventionnelle, tandis que la partie supérieure est utilisée exclusivement comme observatoire. Cette commande entraînera une dépense de \$38,000,000 et les premiers wagons de cette série seront livrés en 1954.

## UNITE SANITAIRE

Lundi 6 juillet — STE-LUCIE: A.M. Ecoles rurales. 2-3 hrs. Clinique de bébés.

Mardi 7 juillet — CAP S-IGNACE: Immunisation. A.M. Ecoles Gamache, Chanoine Gagnon, Mathieu, Guimont, Bernier, Beaubien et Quatre Chemins.

2-3 hrs. Clinique de bébés au village.

STE-EUPHEMIE: Clinique dentaire.

Mercredi 8 juillet — MONTMAGNY: Clinique anti-tuberculeuse de 10 hrs à midi et 1.30 à 2.30 hrs.

ST-FABIEN: Ecoles heures ordinaires. P.M. 2.30 hrs. clinique de bébés au village.

Jeudi 9 juillet — Ecoles Normandie et Rocher-Noir.

2-4 hrs. Clinique de bébés à l'Unité Sanitaire.

Vendredi 10 juillet — ST-PAUL A.M. Ecoles. P.M. 2-3 hrs. Clinique de bébés au village.

LAC FRONTIERE: Clinique dentaire.

## Ste-Perpétue de l'Islet

Le 6 juin, en notre paroisse, Mgr Desrochers est venu élever à la prêtrise l'abbé Joseph Ancil, fils de M. et Mme Arthur Ancil. Une foule considérable de parents et amis se sont rendus assister à cette impressionnante cérémonie le lendemain le nouvel ordonné célébrait sa première messe dans sa paroisse. Cette messe fut suivie d'un banquet auquel assistaient plus de 200 convives. Plusieurs dignitaires ecclésiastiques adressèrent la parole et des félicitations aux heureux parents.

M. et Mme Patrick Cloutier sont heureux de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée le 18 courant sous les noms de Marie Patricia Lucile. Parrain et marraine: M. et Mme Georges Bonneua, grands

parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Thérèse Bonneau, tante de l'enfant. Nos félicitations.

### Va et vient

M. et Mme Adalbert Ancil, de Chicoutimi, M. et Mme Edouard Ancil, de Québec, Hector Bélanger, de St. Adalbert, étaient parmi nous à l'occasion de l'ordination de l'abbé Ancil.

M. et Mme Georges Blanchet, Mme Emile Hinse et leurs enfants, de Montmagny, étaient en visite chez M. Barthélemy Cloutier.

M. Chs. Eugène Pelletier, M. Paul-Aimé Cloutier et Philippe Bélanger étaient de passage à Québec.

Mlle Marthe Milliard après un séjour de quelques semaines en Ontario est revenue dans sa fa-

mille.

M. et Mme Raoul Pelletier sont allés à St-Jean Port-Joli assister aux funérailles de M. Esdras Duval, père de Mme Pelletier.

Dernièrement en notre paroisse a eu lieu le mariage de Mlle Jeanne d'Arc Gaulin à M. J. Pelletier de St. Omer. M. Lauréat Gaulin servait de témoin à sa fille et M. Ovila Pelletier accompagnait son fils. A ces nouveaux époux, nos meilleurs vœux de bonheur.

M. Maxime Gagnon était à Québec par affaire ces jours derniers.

Nous avons cette semaine en notre paroisse une retraite prêchée par les Rvds Pères Franciscaïns. La température favorable permet à un grand nombre de paroissiens de suivre ces exercices assidument.

### Nos routiers...

(Suite de la page 1)  
me site. L'endroit est magnifique, coteux et boisé. Sur un premier vallon, les tentes des patrouilles et de la cantine et sur un autre vallon, de 4 à 5 pieds plus haut, les tentes des chefs et la chapelle. Au centre le grand mât portant les trois drapeaux du pape, de la province et des scouts.

Heureux enfants. Nous leur souhaitons plein succès.

### Magnifique...

(Suite de la page 1)  
Dimanche

Un impressionnant défilé d'anciens se rendit entendre la messe de 11 heures dite à leurs intentions, en passant par les rues St. Louis et Ste. Julie. L'abbé Jean-Paul Coulombe, un ancien, officiait et le sermon de circonstance fut prononcé par le Rvd Père Emile Ringuet, un autre ancien. Sous la direction du Frère Amans, une chorale d'anciens, formés de membres des chorales de St. Thomas et St. Mathieu, fit les frais du chant.

Un banquet monstre attendait plus de neuf cents convives dans la grande salle mise à la disposition des organisateurs par la Cie Duplan. A la table d'honneur avaient pris place, le curé Albert Painchaud, aumônier de l'Amicale, le Rvd Frère Gaston, Supérieur Provincial, le Rvd Frère Frédéric, assistant-provincial des Frères des Ecoles Chrétiennes, Me Jean Lesage, député fédéral du comté de Montmagny-l'Islet, M. Arthur Lacroix, pro-maire, M. Léo Laberge, représentant la Commission Scolaire, le Rvd Frère Elias, M. Wilfrid Ringuet et plusieurs autres personnalités. Des allocutions furent tour à tour prononcées par chacun des invités d'honneur précités qui, avec une profonde sincérité et beaucoup d'a-propos, exprimèrent et leur joie de ce conventum et leurs espoirs de voir une telle tradition s'établir. Me Jules Paré agissait comme maître de cérémonie.

Le soir, une soirée d'amateur organisée par M. Laurent Paquet, avec le précieux concours de M. et Mme Jean-Paul Trmblay, de M. Gérard Blais, de l'orchestre Montminy, des Compagnons de la Route, du Rvd Frère Amans, de M. Fernand Nicole et de plusieurs autres, se déroulera devant plus de six cent spectateurs. Le Rvd Frère Louis-Philippe agissait comme maître de cérémonie.

Lundi matin, une messe de Requiem pour le repos des âmes des anciens défunts fut chanté devant une assistance nombreuse et recueillie.

Tout au long de ces démonstrations régna un esprit de chaude

amitié, de réelle joie et chacun se souviendra longtemps de ce conventum des Anciens qui, sur toute la ligne, fut un incomparable succès qui vaut à ses organisateurs notre plus complète admiration.

### Madeleine Caron parle de:

## Où vous mettre!

AVEZ-VOUS ASSEZ DE SIÈGES? Est-ce un problème pour asseoir vos gens quand ils s'amènent chez vous pour regarder la télévision ou simplement causer sur la galerie? A la campagne, avez-vous assez de chaises?

Comment avoir plus de sièges, à peu de frais et sans encombrer les pièces outre mesure? Mais c'est justement la question que se posait une certaine jeune femme. La solution qu'elle a trouvée est assez originale et facile à copier pour qu'on se le dise; elle a pris des petits barils à clous, tout simplement. A trente cents du baril, vous voyez que le coût d'achat n'a rien d'effrayant.

Le petit baril ne serait pas beau, ni commode, tel quel. Il lui faut une housse, bien sûr et un petit coussin. Evidemment cela remonte un peu le coût de revient mais si peu. Voyez plutôt.

Pour chaque baril, il faut une bande de coton aussi haute que le baril une fois les coutures faites et assez large pour avoir de l'allure. Pour des rideaux on compterait une fois et demie ou deux fois le tour, ici, usez donc de votre jugement. La couture que vous ferez c'est à la fois pour retourner le coton, avoir un élastique en haut et en bas. Laissez de quoi faire une tête si vous le désirez. La housse c'est donc un fourreau de coton — ou de plastique si vous le préférez — fermé en haut et en bas par un élastique assez fort et serré pour que le tout reste en place.

Pour le dessus du baril, vous ferez un petit coussin rond qui va se coincer dans le cercle. Vous voyez ça d'ici? Pensez un moment quelle combinaison de couleurs irait mieux avec le salon ou le porche où vous mettrez les tabourets une fois qu'ils seront finis. Le tabouret original était de coton orange avec petit motif doré sous un coussin noir et c'était ravissant. Vous préférez peut-être les fleurs ou des rayures; faites en sorte que le coussin uni — c'est plus facile à tailler et à coudre quand on n'a pas à s'inquiéter où tomberont les motifs — que le coussin donc répète une des couleurs de la jupe si elle est à plus d'une couleur.

Bourrez le coussin avec ce que vous aurez sous la main: plume, coton, vieux confortable ou même feuilles de blé d'Inde comme dans les paillasses de l'ancien temps.

Pour finir collez une lanière de feutre sur le cercle de métal qui finit le baril. Le feutre c'est à la fois pour que le tabouret glisse facilement sur le plancher et éviter d'égratigner tout sur son passage.

Vous aurez donc tous les sièges que vous voudrez et bien facilement si vous passez les coutures à la machine électrique. Mais le plus beau de l'affaire c'est que, entre les heures d'affluence, les barils transformés en tabourets n'ont pas besoin de rester au beau milieu de la place! Vous avez toute liberté de les empiler dans un coin de la galerie ou de la dépense jusqu'au moment de les appeler à votre secours.

C'est dire qu'avant de commencer et avant d'acheter de quoi faire les housses il faudrait un peu penser à l'entreposage éventuel. C'est peut-être cela qui décidera de la housse. D'ailleurs point n'est besoin de s'inquiéter des housses tant que ça, parce que les tabourets se déshabillent aussi facilement qu'ils s'habillent. Essayez vous-même!

(TOUS DROITS RÉSERVÉS)



## A LOUER

### "AU VERT REPOSANT"

Salle pour réception familiales à louer le dimanche et jours de fêtes d'obligations ainsi que le lundi de chaque semaine. Offerte gratuitement pour fin d'oeuvres paroissiales et charité si approuvées.

Spécialité: Repas de noces et banquets.

## Hotel St-Thomas

A. & A. Poirier, propriétaires  
123, St. Jean-Baptiste — Montmagny — Tél: 141

## SERVICE GRATUIT

du posage de prélatrs, tapis ou tuiles achetés de

### Bertrand Blanchard

19, rue St-Jacques — Montmagny

Vous ne payez que le prix courant. Pour échantillons ou estimé, venez ou téléphonez à 277-W.

### BUREAU TOUS LES JOURS

## Dr Emmanuel Gobeil

OPTOMETRISTE

Est à son bureau,

dans l'édifice Allard, 63 rue St. Jean-Baptiste, tél: 43 tous les jours aux heures suivantes: 10.00 a.m. à midi et de 1.30 p.m. à 5.00 p.m.

Bureau le soir, les lundi, mercredi et vendredi, de 7.00 à 8.00 p.m. Il n'est pas nécessaire de prendre rendez-vous.

## Eugène Bernatchez O.A.

Optométriste

Spécialiste pour la vue

Edifice Banque Provinciale

Rue St. Jean-Baptiste

Montmagny

Tél: 391w

## Chaises pliantes

Toujours utiles pour les réunions.

Prix spéciaux aux organisations paroissiales

ou autres. Demandez nos prix.

## La Buche l'Islet Limitee

L'ISLET, P.Q.

Tél: 36-s-6

### BOIS BRUT ET PREPARE

Contre-plaqué en feuilles de toutes grandeurs; portes en B.C.Fir et en merisier, bois à plancher, planches de B.C.Fir, marches et contre-marches d'escaliers, moulures en bois et en métal, planche murale, arborite, masonite et tuiles de toutes nuances, amiante, Roll Briik, bardeau d'asphalte, etc., etc.

## FOURNIER ET LEMIEUX

Distributeurs autorisés, de St-Vallier à Ste-Anne, jusqu'à la frontière américaine, de tous les produits de la Cie de contre-plaqué Ste-Marie.

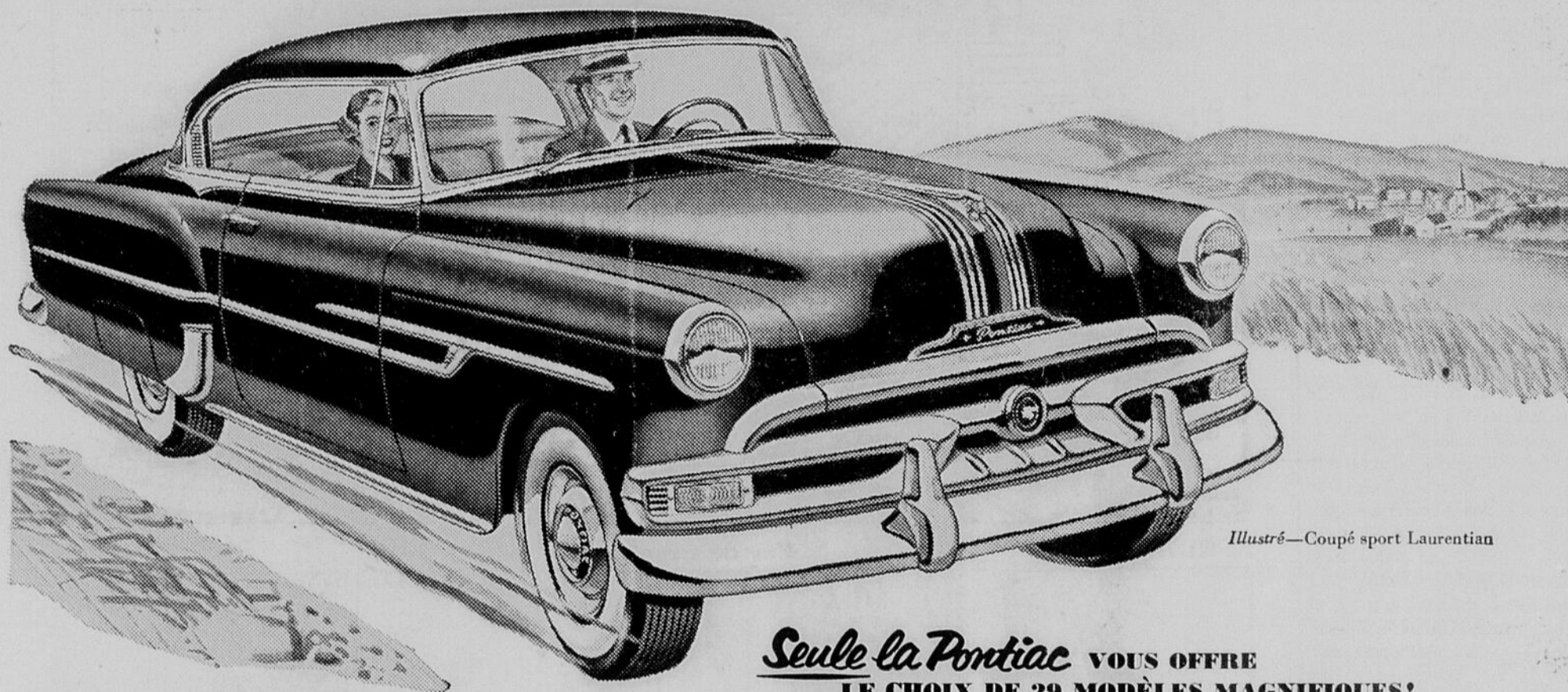
Rue du Palais de Justice

MONTMAGNY,

Tél: 340-W

# DANS UNE CLASSE

# *à part!*



Illustré—Coupé sport Laurentian

## ***Seule la Pontiac* VOUS OFFRE TANT DE MERVEILLEUSES CARACTÉRISTIQUES**

La Pontiac a toujours fourni des standards de confort, de performance, de beauté et de caractéristiques avancées, à un bas prix compatible, c'est chez elle une tradition. Prenez, par exemple, les célèbres moteurs Pontiac à haute compression: l'excellent moteur 8 cylindres de la Pontiac est le huit le moins cher de la General Motors, comme aussi le plus perfectionné de l'industrie. Et le six économique de la Pontiac présente une imposante augmentation de puissance en vue d'une performance plus douce et plus brillante que jamais. Rappelez-vous aussi que la Pontiac pour '53 vous offre la direction hydraulique comme équipement facultatif à coût additionnel. Franchement, il n'y a pas d'autre voiture de la même catégorie de prix qui puisse se comparer à la Pontiac en fait de valeur générale, de sûreté de fonctionnement et de caractéristiques avancées. Voyez votre marchand Pontiac pour vous en rendre compte personnellement!

## ***Seule la Pontiac* VOUS OFFRE LE CHOIX DE 29 MODÈLES MAGNIFIQUES!**

Voici une raison, en particulier, du fait que la Pontiac a monté plus rapidement que toute autre voiture dans l'estime du public! La Pontiac vous offre un choix de 29 beaux modèles... et chacun est un chef-d'oeuvre de conception et de construction. Nulle autre auto n'offre l'assortiment de couleurs extérieures, d'harmonies deux tons et les luxueux intérieurs dont les couleurs sont assorties à celle de l'extérieur. Remarquez bien, aussi, qu'on a ingénieusement accru la spaciosité de toutes les Pontiac 1953 sans accroître la dimension hors tout; les caractéristiques avancées comme les volets d'aération avant commandés par manivelles et de superbes tableaux de bord panoramiques sont d'équipement standard dans tous les modèles.

## ***Seule la Pontiac* VOUS OFFRE 5 SÉRIES SUPERBES**

Voici d'autres preuves de la supériorité générale de la Pontiac. Seule la Pontiac vous offre un choix de 5 séries superbes—Pathfinder Pathfinder Deluxe Laurentian, Chieftain et Chieftain Deluxe. Et puis, seule la Pontiac vous offre un choix de DEUX grandes transmissions automatiques! La nouvelle Powerglide meilleure, facultative à coût additionnel dans les séries Pathfinder Deluxe et Laurentian, pour nouvelles reprises éclatantes, plus d'économie et meilleure performance en général. Et la remarquable commande hydraulique à double portée, facultative à coût additionnel dans les deux séries Chieftain; elle vous donne exactement la puissance que vous voulez, où vous la voulez, quand vous la voulez!

UNE  
VALEUR  
GENERAL MOTORS

# Pontiac

*Nulle autre auto n'a monté si vite en faveur auprès du public*

P-1653BP

## Bedard & Marchand Auto Ltée

Rue St-Jean-Baptiste

Montmagny

**La poussière de...**

(Suite de la page 2)

elles se coagulent en fragments plus importants. Et plus ces fragments grossissent, plus leur pouvoir d'attraction sur les petites particules se développe. Il vient un moment où la force de gravitation est telle que les particules convergent à une grande vitesse sous l'impulsion d'une énergie formidable qui élève la température des étoiles.

**Un grand nuage de poussières atomiques.**

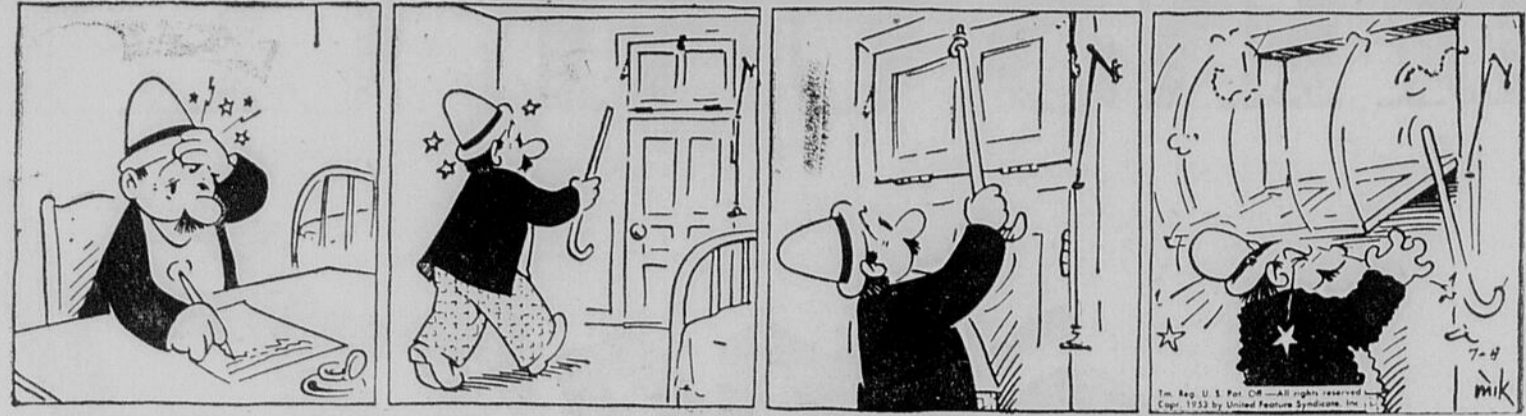
Selon cette théorie, le soleil a pour origine un grand nuage d'atomes et de poussières, tandis que les planètes furent formées à partir de nuages plus petits. Ce processus se poursuit encore de nos jours et la terre n'a pas cessé de croître comme le prouvent les calculs du Professeur Thomsen.

Mais la conclusion la plus étonnante qu'on peut tirer de cette nouvelle théorie de l'origine du globe, c'est que notre système solaire n'est pas unique. Si les planètes qui gravitent autour du soleil se sont formées selon le processus décrit plus haut, il semble probable que d'autres étoiles de l'univers aient aussi des planètes. En fait, certaines données tendent déjà à prouver que des planètes tournent autour de plusieurs étoiles proches. Ces corps célestes sont invisibles mais leur présence peut être décelée par les effets de leur pouvoir d'attraction qui modifie légèrement la position de l'étoile autour de laquelle ils gravitent.

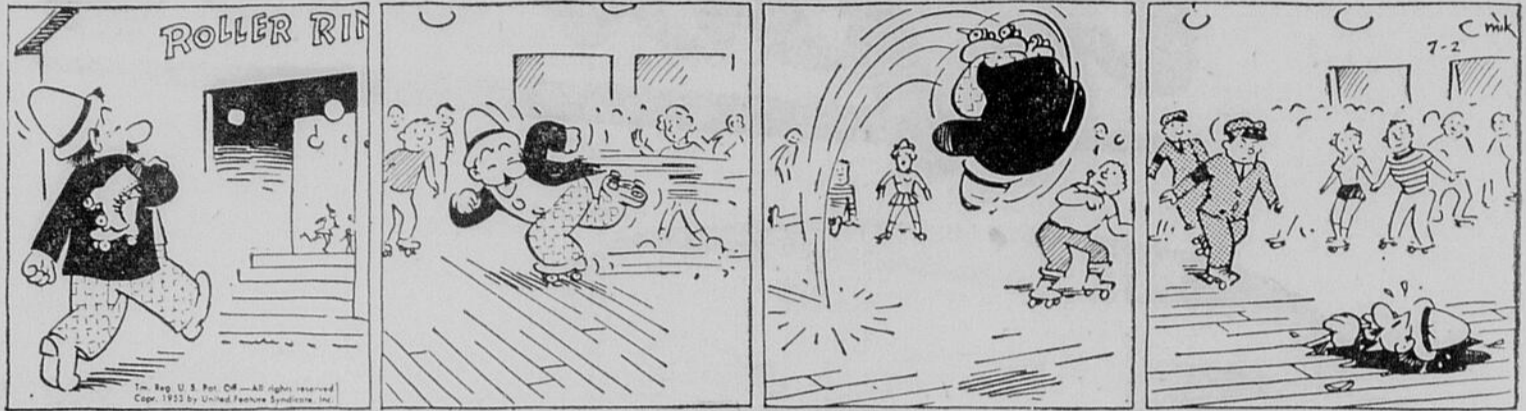
C'est là une théorie nouvelle qui bouleverse toutes les conceptions antérieures. A elle seule, la Voie Lactée compte quarante milliards d'étoiles. Leurs planètes se chiffrent donc également par milliards. Si ces planètes existent vraiment, il paraît probable qu'il règne sur certaines d'entre elles des conditions de température et de pression ainsi qu'une répartition des éléments chimiques propices à la vie. L'hypothèse que la terre n'est pas l'unique refuge des êtres vivants et qu'il y a dans l'Univers des millions de planètes habitables, ouvre de vastes horizons à la spéculation et à la recherche.

*Les Aventures de* **FERDINAND**

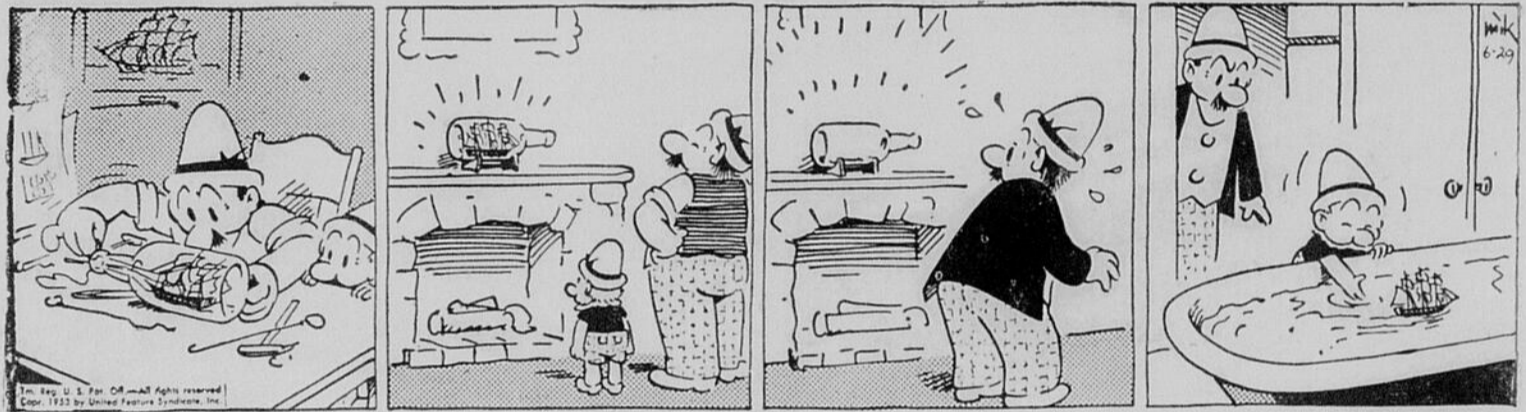
FERDINAND Contre les maux de tête Par Mik



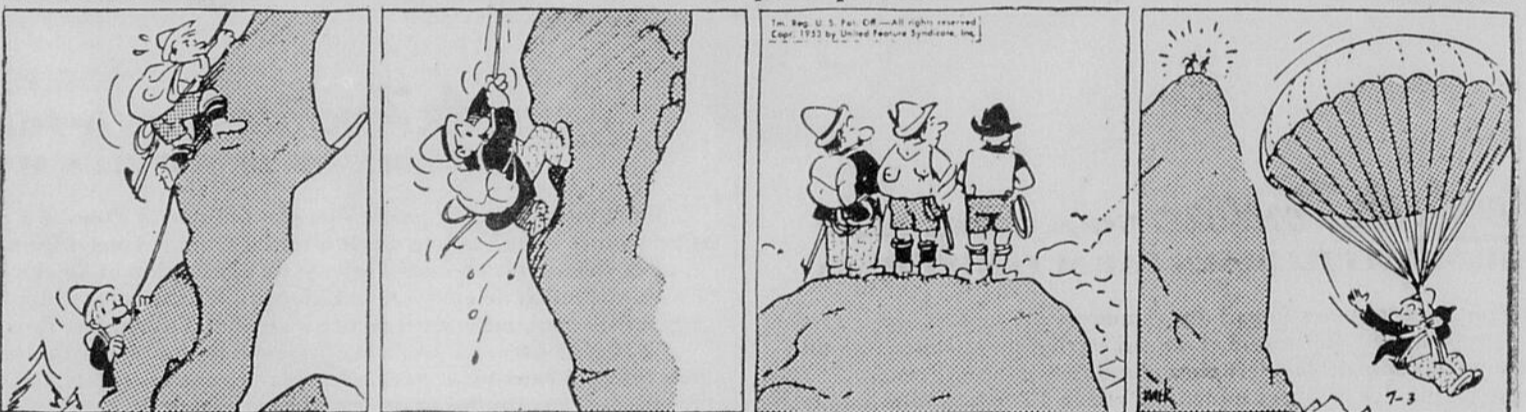
FERDINAND Formidable jusqu'à la fin Par Mik



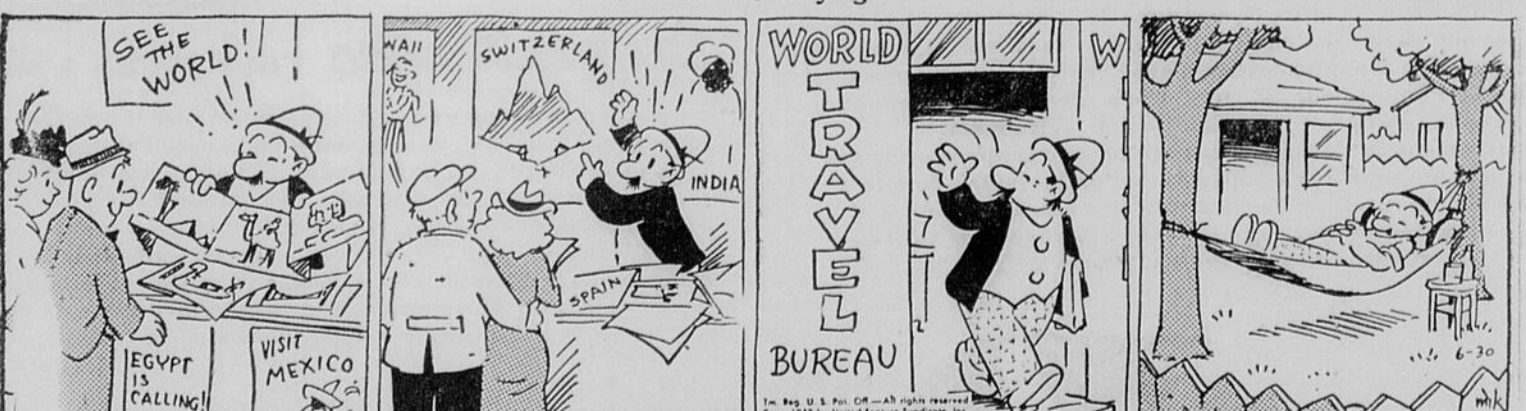
FERDINAND Rien n'est en sûreté Par Mik



FERDINAND Pas de temps à perdre Par Mik



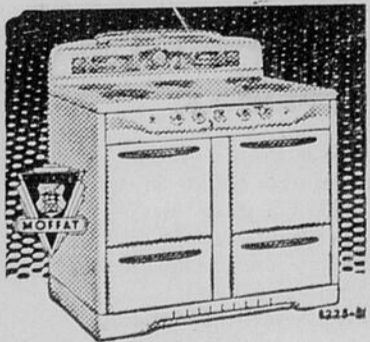
FERDINAND Vivent les voyages Par Mik



FERDINAND Mauvaise indication Par Mik



**LES POELES MOFFAT**



vendus par

**LES APPAREILS DE CHAUFFAGE ENR.**

FOURNITURES DE PLOMBERIE

APPAREILS DOMESTIQUES ELECTRIQUES

MACHINES A BOIS ET OUTILS

DISTRIBUTEURS DES PEINTURES S.CO - MURPHY

TEL: 141-W, C.P. 249  
107 rue ST. JEAN-BAPTISTE

# Cartes d'Affaires

Téléphone : 2-3818

**Hon. ANTOINE RIVARD, c. r.**  
DEPUTE DE MONTMAGNY

51, rue DESJARDINS, — QUEBEC.

<b>RENE SAMSON</b> Entrepreneur-Electricien Vente d'accessoires électriques Rue St. Jean-Baptiste—Tél: 209 — MONTMAGNY —	<b>ROBERT DORVAL</b> Arpenteur-Géomètre 16, rue St-Pierre Montmagny, Quà. — Tél: 633-W —
--	--

**ASSURANCE**

**Philippe Roy Inc.**

COURTIERS D'ASSURANCES AGRÉÉS

78, RUE ST-JEAN-BAPTISTE, MONTMAGNY TEL.: 92 RÉS.: 240

<b>RAOUL LEVESQUE</b> Agent d'assurance-vie "LA SAUVEGARDE" Compagnie Canadienne française Rue du Manoir — Tél.: 226 MONTMAGNY, P. Q.	Installations et réparations électriques Travail de tous genres en électricité <b>ROGER PROULX</b> ENT.-ELECTRICIEN Rue Ste-Marie, Tél.: 265-W MONTMAGNY
--	--

**ASSURANCES**

"La Laurentienne" Assurance sur la vie Jean-Marie PROULX	Feu, Automobiles, Responsabilités, Accident. <b>HEBERT &amp; PROULX</b>
--	---

MONTMAGNY, TEL.: 73

<b>Jean-Paul CLOUTIER</b> B.A.	<b>Maurice CLOUTIER</b> B.A., L.L.L.	<b>Gaston CLOUTIER</b> Courtier d'Assurances
-----------------------------------	---	---

Licencié en Sciences Commerciales    Notaire

Saint-Paul de Montmagny  
Cté de Montmagny, — — P. Qué.

<b>Laurent Normand</b> Directeur de funérailles Service jour et nuit 2, rue du Pont, Montmagny Tél: 310 w3 ou 570	<b>Dr ANTOINE FISET</b> Médecine générale Obstétrique CONSULTATIONS: tous les jours de 9 h. a.m. à 9 h. p.m. URGENCE: en tout temps 8, rue St-Jean-Baptiste Tél: 755 — MONTMAGNY
---	---

<b>Dr Edgar DENAULT</b> MEDECIN-CHIRURGIEN Rue St-Ignace, - Tél.: 384 MONTMAGNY.	Bureau à Montmagny le SAMEDI à l'Hôtel-Dieu <b>Dr Paul BIGUÉ</b> Spécialité: Maladies des YEUX, OREILLES, NEZ et GORGE. 449, 3ième Avenue, QUEBEC.
---	---

## CINEMA LAFONTAINE

Samedi et dimanche  
LUNDI

27, 28 et 29 juin

**Petites Pestes**  
G. Jean et R. Cummings

Samedi  
Dimanche et lundi

4, 5 et 6 juillet

**Le calvaire d'un enfant**  
I. Larsen et P. Reichard

## CINEMA TACHE

MONTMAGNY.  
Jeudi, ven. et sam.

2, 3 et 4 juillet

**Le Charlatan**

(version française)  
T. Power et J. Blondell

Dimanche et Lundi

5 et 6 juillet

**Le baiser de Minuit**  
(version française, couleurs)  
Mario Lanza et K. Grayson

Mardi et mercredi

7 et 8 juillet

**La Tour blanche**  
(version française, couleurs)  
Glenn Ford et A. Valli

## Centre de loisirs de St-Paul

SAMEDI  
DIMANCHE

4 et 5 juillet  
(en couleurs)

**Jeanne d'Arc**  
Ingrid Bergman et J. Ferrer

Jeudi

9 juillet

Esther Williams et H. Keel

**Chanson païenne**  
7ème épisode: Dangers of  
Canadian Mounted

# Cartes d'Affaires

**Boulangier, Fortier & Rondeau, C. A.**

COMPTABLES AGREES — SYNDICS LICENCIES  
Maurice BOULANGER, B.A., C.A., Syndic Licencié.  
Guy FORTIER, B.A., L.S.C., C.A. — Réal RONDEAU, B.A., C.A.  
P.-R. Thivierge, C.A. Marcel Michaud, C.A. Charles Fournier C.A.

71, rue St-Pierre, Québec. — Tél.: 2-4079

**Caron, Corriveau Renaud,**  
COMPTABLES AGREES  
Lionel CORRIVEAU, M.S.C., R.I.A., C.A.  
**Edifice Caisse Populaire**  
86, rue de la Gare, — Montmagny — Tél: 73  
Résidence: 16, rue Ste-Marie — Tél: 702  
MONTMAGNY — RIVIERE DU LOUP

<b>Odilon DeLADURANTAYE</b> B.A., L.S.C., C.A. COMPTABLE AGREE Edifice Banque Provinciale, Tél.: 511-W. - MONTMAGNY.	<b>Dr. Cajetan Gauthier</b> F.R.C.S. (C) Bureau à l'Hôtel-Dieu. Consultations chirurgicales tous les après-midi de 2h. à 4h. sauf le samedi et les lundi, mercredi et vendredi soirs.
--	---

Téléphone : 72 <b>PARE &amp; DAVELUY</b> AVOCATS Rue St-Jean-Baptiste, MONTMAGNY. (Edifice ALLARD)	Téléphone : 194 <b>Jos. MARINEAU</b> B.A., L.L.L. AVOCAT 31, rue du Dépôt, MONTMAGNY
---	--

Tél.: 2-1531 - 2-1532 Rés.: 7-1912 <b>Alex. Chouinard, C. R.</b> — AVOCAT — 38, rue St-Louis — Tél.: 46 MONTMAGNY.	<b>Geo. René FOURNIER</b> C. R. AVOCAT 400, Blvd. Charest, QUEBEC.
--	---

<b>Gonzague BELANGER</b> B. A. LL. L. NOTAIRE Tél: bur.: 592 — Tél: rés.: 617-w 2, Rue St. Jean-Baptiste, MONTMAGNY.	Tél: Rés. et Bureau 592 <b>Jules BLANCHET</b> B.A., LL.L. AVOCAT 2, rue St. Jean-Baptiste, MONTMAGNY
---	---

Téléphone : 73

**GEORGES HEBERT**  
NOTAIRE

64, rue DU DEPOT, — MONTMAGNY

**GILLES AUDET**  
ARPENTEUR-GEOMETRE  
Ingénieur Forestier

88, Ave Turnbull, Québec — — — Tél: 3-2431

Bureau à Montmagny: le lundi de 9h.30 a.m. à 6h.p.m.  
Edifice Banque Provinciale, rue St. Jean-Baptiste, Tél: 732

# Annonces classifiées

## PENSIONNAIRES

Mme Emile Aubert, du village de Berthier, informe le public qu'elle est disposée à prendre des pensionnaires à la semaine ou au mois. Prix raisonnables. 12-4fs.

## A LOUER

Chalet confortable avec eau et électricité. A côté de l'École Apostolique. S'adresser à Mme Thomas Blais, Berthier en Bas. 26-3fs.

## A louer

Chalet entièrement meublé, avec grand terrain amélioré, situé à Berthier, à louer pour l'été. S'adresser à Mme Arthur Coulombe, tél: 189, Montmagny. 26-3fs.

## A vendre

Maison située sur la rue St-Jean-Baptiste à Montmagny, avec poste de commerce et trois logements, dont l'un libre à l'acheteur, bonnes conditions.

Aussi maison neuve à deux étages, dans le Boulevard St-Nicolas, prix avantageux.

Pour l'achat et la vente de vos maisons, s'adresser à: GONZAGUE BELANGER, notaire, 4, rue St-Jean-Baptiste, Montmagny, tél: 592. 26-3fs.

## CHALET A LOUER

Chalet à louer

Chalet meublé, situé au lac des Plaines, à louer à la semaine ou au mois. Aussi deux appartements meublés. S'adresser à M. Philippe Belleau, C.P. 419, Anse à Gilles. 3-3fsp.



LE LIQUIDE MAGIQUE  
AUX MILLE USAGES!  
**Mix-O**  
L'EAU de JAVEL CONCENTRÉE

## OFFRE DE SERVICES

J'informe le public de Montmagny et des environs que je serai à leur disposition pour tous genres de travail dans l'électricité.

Pour informations, téléphonez aux numéros 691w ou 720.

Robert CORBIN, M.E.L.,  
Entrepreneur-électricien  
Montmagny, Qué.

26-3fs.p.

## FUNERAILLES DE Mlle P. BERNIER

Le 25 juin, à 10 heures, en l'église de St. Thomas de Montmagny, ont eu lieu les funérailles de Mlle Patricia Bernier. La défunte, âgée de 40 ans, était la fille de feu Albert Bernier et de dame Augustine Levasseur. Elle laisse dans le deuil, outre sa mère, trois frères: MM. Bertrand, Raymond et Valier, deux sœurs: Mme Adrien Massé, (Dolores) et Marcel Carignan, (France), ses belles-sœurs: Mmes Bertrand Bernier, (Yvette Clavet) et Raymond Bernier, (Thérèse Blouin), ses nièces Louise et Suzanne Bernier.

Une imposante délégation de l'Ordre des Filles d'Isabelle dont la défunte faisait partie précédait la dépouille mortelle jusqu'à l'église, où la levée du corps fut faite par M. le curé Albert Painchaud, V.F.

M. l'abbé Fernand Bernier, directeur du Collège de Ste. Anne de la Pocatière, lousin de la défunte, rélébra le service funèbre, assisté de MM. les abbés Labbé et Forgues comme diacre et sous diacre.

La croix était portée par M. Donald Bernier, tandis que MM. Ls.-Ph. Fortin, Charles Blanchet, Laurin Létourneau et Bertrand Blanchard étaient les porteurs du corps. — Quatre membres des Filles d'Isabelle agissaient comme porteuses d'honneur, Mues Albérie Marquis, Maurice Marquis, Armand Proulx et Ls. G. Normand.

Le deuil était conduit par les frères de la défunte, Bertrand et Raymond, ses beaux-frères Adrien Massé et Marcel Carignan son oncle Ernest Bernier, ses cousins Ls-Marie Guimont, Marcel Gui-

## DECES DE M. ARTHUR COTE

Lundi soir dernier, est décédé à Montmagny à l'âge de 86 ans, M. Arthur Côté, époux de feu dame Elmire Normand, décédée le 1er juin 1946. Le disparu laisse pour pleurer sa perte ses filles, Mme Eucharé Desjardins, Antoinette, Marie-Jeanne, ses fils: MM. René, Philippe, Henri, Antonio et Arthur Côté, son gendre, M. Eucharé Desjardins, ses belles filles: Mmes J. René Côté, Philippe Côté, Henri Côté et Antonio Côté, de nombreux petits-enfants et arrière petits-enfants.

Les funérailles ont eu lieu vendredi, à 9 heures, en l'église St. Thomas de Montmagny, en présence d'une foule considérable de parents et amis du défunt.

## ECRASE par un TRACTEUR

Lucien Caron, fils de M. et Mme Joseph Caron, de St. Marcel de l'Islet, a été admis, ces jours derniers, à l'Hôtel-Dieu de Montmagny, à la suite d'un grave accident survenu sur la ferme de son oncle, M. Edgar Mercier. Le jeune Caron a été grièvement blessé, lorsque le tracteur qu'il conduisait, s'est renversé sur lui. Portant de multiples blessures, il a été hospitalisé d'urgence sur les ordres du Dr Guillemette.

mont, Marcellin Létourneau, Jacques Létourneau et Ernest Vallée.

A la suite des membres de la famille, on remarquait MM. Gérard Collin, industriel, Alexandre Chouinard, C.R., Paul Carignan, agronome, André Corriveau, greffier, Adrien Collin, Gabriel Carignan, Ernest Ringuet, Gérard Thibault, Edmond Rousseau, Marcellin Normand, Paul Proulx, Lucien Clavet, J.-Bpte Boulet, Elphège Bernier, Jean Dussault, Raymond Girard, Pierre Fournier, Antoine Boulanger, Emile Morin, Roland Morin, Bertrand Nicole, Jos Corriveau, Eugène Létourneau, Albert Blais, Michel Collin, Napoléon Dionne, René Samson, Léonard Chabot, Charles Lemieux, et un grand nombre d'autres.

La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Laurent Normand de St. Pierre.

Nous réitérons nos plus sincères condoléances à la famille éprouvée.

## Bureau Laflamme

### Graduation

Vu la petitesse de la salle de réception du Couvent, la cérémonie de graduation s'est déroulée à la salle paroissiale le 19 juin dernier.

Outre M. le curé L.G. Paquet et Mère Supérieure, on remarquait les parents des graduées, leurs maitresses, un grand nombre d'amis et de paroissiens.

Les deux premières finissantes en 12e année du couvent du Bon-Pasteur à St-Pierre, reçurent leur certificat de l'Instruction publique et de l'Institut avec la mention suivante: Mlle Agathe Beaumont "Grande distinction"; Mlle Agathe Lecomte, "Succès".

Leur distribution de prix fut précédée de la pièce: "L'âme des choses".

Une couronne d'or, cadeau-souvenir offert par les Religieuses fut déposée sur leur front par

leur mère et marraine: Mme G. Beaumont et Mlle Imelda Lecomte pour témoigner de leur mérite et montrer la fin du cours primaire.

Dans un discours d'adieu, elles remercient tous ceux qui se sont dévoués à leur formation intellectuelle et morale.

Un chant d'adieu (musique de Mendelsshon) exécuté par la chorale du couvent sous la direction de Mère Marie-Raymonde termina le programme de la graduation.

### Va et vient

MM. André Cloutier, Marius Beaumont, Gérard et Jacques Beaudoin sont de retour du collège de Ste. Anne de la Pocatière, pour passer leurs vacances dans leurs familles respectives.

Le 22 juin M. Rémi Beaudoin de Québec était en visite chez ses grands parents, M. et Mme Alphonse Beaudoin.

## AVENTURES DE "PAPA"!



"AVEC UNE POLICE SUN LIFE, PERSONNE NE S'INQUIÈTE!"

Protégez VOTRE famille: par une police SUN LIFE!

## Ls-Philippe Fortin

3ème Avenue — MONTMAGNY — Tél: 594

LE CALENDRIER DE  
**chez nous**  
**JUIN**  
1953  
PRÉSENTÉ PAR  
**Molson's**

<p><b>24</b></p> <p>1915-DAN HOWLEY COMPTE 8 POINTS POUR LE MONTRÉAL CONTRE LE TORONTO</p>	<p><b>25</b></p> <p>1755-VAUDREUIL (NÉ À QUÉBEC) NOMMÉ GOUVERNEUR DE LA NOUVELLE FRANCE</p>	<p><b>26</b></p> <p>1923-KID ROY MET ED PINCHOT HORS DE COMBAT EN 2 MINUTES (ET 6 COUPS DE POING!)</p>	<p><b>27</b></p> <p>1913-CONGRES A MONTRÉAL DE TOUS LES CORDONNIERS D'AMÉRIQUE</p>
<p><b>28</b></p> <p>1933-LE MONTRÉAL BAT LE BUFFALO PAR 10-6 EN 19 MANCHES</p>	<p><b>29</b></p> <p>1920-LES COIFFEURS HAUSSENT LEURS PRIX. COUPE DE CHEVEUX: 50¢ BARBE: 20¢</p>	<p><b>30</b></p> <p>1913-DES ANIMAUX DE CIRQUE S'ÉCHAPPENT À LA FAVEUR D'UN ACCIDENT DE TRAIN, À VALOIS</p>	<p>Calendrier présenté par Molson's pour rappeler aux Canadiens d'aujourd'hui les événements sérieux ou joyeux qui ont marqué les années écoulées</p>

# LE PEUPLE

Vendredi, le 3 juillet 1953

LE PEUPLE

Page 9

## Une importante réalisation de la Chambre de Commerce junior

Le 12 mai dernier, une forte délégation de membres de la Chambre de Commerce des Jeunes de Montmagny, de citoyens et de professeurs de notre école des Arts et Métiers déposait sur le bureau de l'Honorable Antoine Rivard, député du comté de Montmagny et Solliciteur Général une requête revêtu de plus de cent signatures par laquelle elle demandait à notre dévoué représentant de bien vouloir faire les démarches nécessaires pour qu'un cours de mécanique automobile soit donné à Montmagny.

Le directeur de l'École, M. Ju-neau vient d'être informé que la demande de la Chambre de Commerce a été agréée par le ministère concerné et qu'un tel cours sera donné par l'École des Arts et Métiers de Montmagny dès l'automne prochain. L'un des professeurs de cette matière sera nommé dans quelques jours. Pour la première année, le programme de cet enseignement comportera surtout l'étude des moteurs et des transmissions. Il ira en se complétant et en se perfectionnant au cours des années à venir.

Il s'agit là d'une réalisation d'importance qui comblera les vœux et des automobilistes et usagers des véhicules automobiles

et les propriétaires de garage qui trouveront désormais sur place une main d'oeuvre de haute qualité et nombreuse. On prévoit que ce cours sera suivi par un grand nombre d'élèves. Il n'est pas impossible non plus qu'un cours sommaire soit diffusé à l'intention des propriétaires d'autos ou camions qui veulent acquérir plus de connaissances de mécanique automobile.

Avec cette nouvelle matière, notre école d'Arts et Métiers diffusera désormais l'enseignement de cinq spécialités: la mécanique d'ajustage, la menuiserie, l'électricité, la soudure au gaz et à l'électricité et la mécanique automobile. Nos jeunes gens auront ainsi de plus en plus toutes les possibilités désirables d'acquérir une formation professionnelle qui leur permettra d'assurer leur avenir.

## COMMUNICATION DE L'ÉVÊCHE

Son Excellence Monseigneur l'Évêque vient de demander à ses prêtres de réciter à la messe, pendant le mois de juillet, l'oraison de la messe des rogations pour les biens de la terre.

Les fidèles sont invités à réciter eux-mêmes ces prières dont voici le texte:

Collecte — O Dieu tout-puissant, faites, s'il vous plaît, que pleins de confiance en votre bonté au milieu de vos tribulations, nous soyons munis de votre protection contre toute adversité. Par Notre Seigneur Jésus-Christ...

Secrète — Nous vous en prions, Seigneur, que cette oblation nous délivre des liens de nos péchés, et nous concilie les dons de vo-

tre miséricorde. Par Notre Seigneur Jésus-Christ...

Postcommunion — Daignez, Seigneur, agréer favorablement nos vœux, afin qu'en recevant vos dons au milieu de nos épreuves, nous ayons aussi la consolation de croire dans votre amour. Par notre Seigneur Jésus-Christ...

## A vendre

Poste de commerce comprenant restaurant et épicerie, situé sur la rue St. Jean-Baptiste. S'adresser à Gonzague Bélanger, notaire, 4, rue St-Jean-Baptiste, Montmagny. Tél: 592. 3-3fs.

## Au Palais de Justice

*Ivresse au volant*

Un individu de St. Damase, opur avoir causé des blessures corporelles à autrui avec son automobile a été condamné à une amende de \$15. plus les frais et il lui est interdit de conduire pendant trois mois. Le même, pour n'avoir pas arrêté après cet accident a été condamné à une amende de \$15. et les frais. En outre, pour avoir été trouvé ivre au volant, il devra payer une amende de \$50. plus les frais.

Un individu de St. Raphael, reconnu coupable d'avoir conduit alors que ses facultés étaient amoindries par l'alcool a été puni d'une amende de \$50. plus les frais et sa licence lui a été retirée pour trois mois.

Sous la même inculpation, un individu de Ste. Louise a été condamné par le juge à une amende de \$50. plus les frais et il ne pourra conduire jusqu'au 1er janvier 1954.

*Braconnage*

Surpris par un représentant de la loi alors qu'il pêchait dans la Rivière Noire, à St. Vallier, avec une seine, un individu de St. Michel a été traduit devant le juge qui lui a imposé une amende de \$5.00 plus les frais.

*Liqueurs alcooliques*

Un hôtelier de St. Roch des Aulnaies qui venait illégalement des boissons alcooliques a été condamné à une amende de \$75.00 plus les frais.

Un individu de St. Paul, coupable du même délit, a été condamné à une amende de \$50.00 plus les frais et la boisson saisie a été confisquée.

*Garde menacé*

Pour avoir pointé le canon de son revolver contre la personne d'un garde forestier, un individu de St. Just a été condamné à une amende de \$20.00 plus les frais.

*Récidivistes condamnés*

Deux habitués des tribunaux dont l'un avait décliné pour identité le nom de Jean Béliveau et l'autre celui de Léo Dawson et que la police avait ramassé alors qu'ils erraient dans notre région ont été condamnés par le juge à 15 jours de prison pour vagabondage. Tous deux possédaient un casier judiciaire très bien pourvu en condamnations de toutes sortes. Ils n'étaient sortis de prison que depuis quelques jours.

*Bouteille sur la chaussée*

Un automobiliste de Montmagny surpris par la police alors qu'il jetait une bouteille de bière, vide, sur la route Trans-Canada, près de Berthier, a été condamné par le juge à une amende de \$25.00.

*Au pénitencier*

Un individu de St. Jean Port-

Joli, trouvé coupable de vol avec violence, sur la personne d'un citoyen de St. Just de Bretonnière a été condamné à deux ans de pénitencier qu'il passera à St. Vincent de Paul.

*Conduite dangereuse*

Pour avoir conduit son automobile de façon dangereuse, un individu de St. Pamphile a écopé d'une amende de \$25.00 plus les frais et ne pourra conduire pendant une période d'un an.

Pour ivresse au volant, un automobiliste de Ste. Perpétue a attrappé une sentence de \$50.00 d'amende et devra renoncer à conduire pendant six mois. Pour avoir conduit de façon dangereuse, le même s'est vu imposer une autre amende de \$25.00 plus les frais.

## BEAU SUCCES



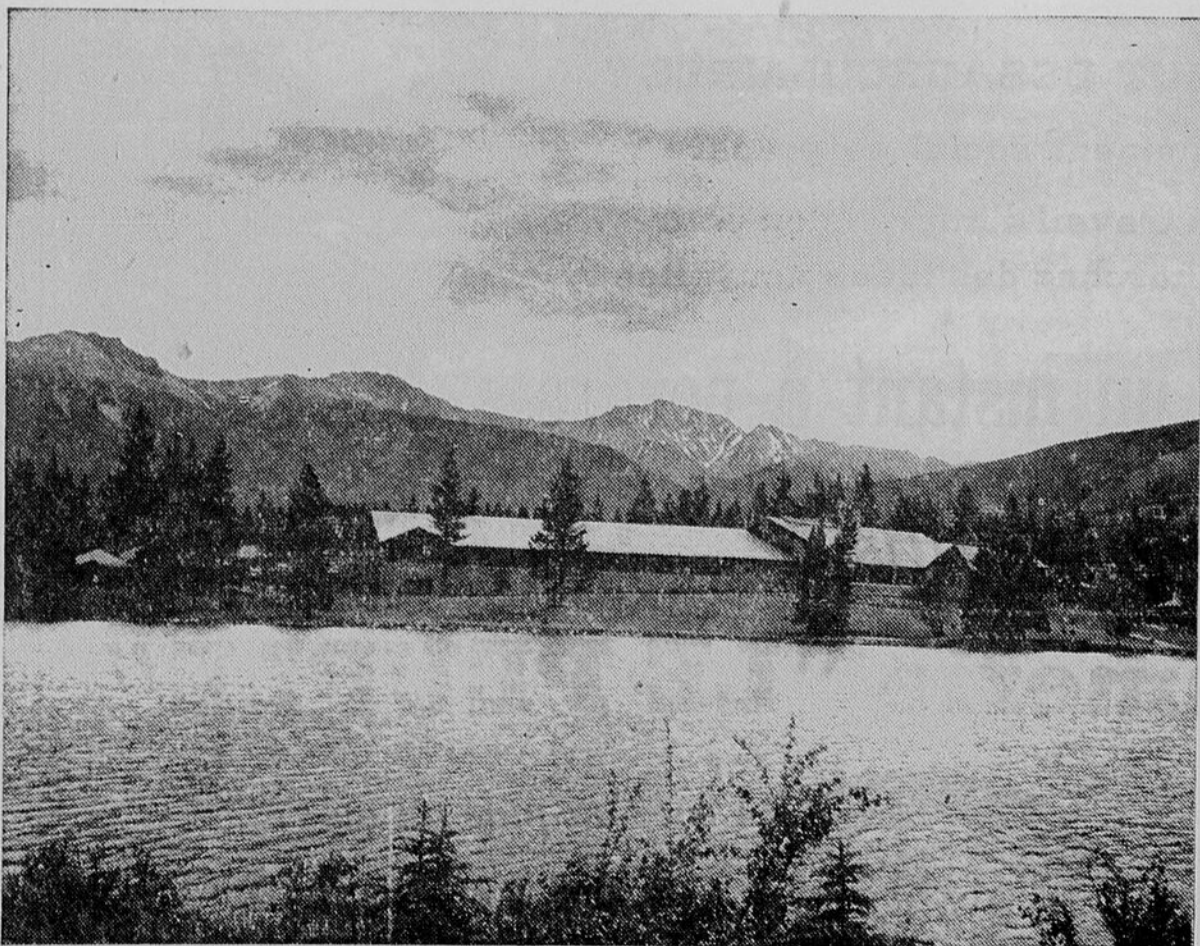
Mlle Jeannine Gaudreau, fille de M. et Mme Georges Gaudreau de St. Mathieu, a brillamment reporté le concours de popularité organisé à l'occasion de la tombola de cette paroisse, au profit de la fabrique. Nous lui adressons nos plus chaleureuses félicitations.

## OCTROI DU FEDERAL

Nous venons d'être informés que, par l'entremise de Me Jean Lesage, député sortant de charge du comté de Montmagny-L'Islet, le ministère fédéral des Travaux Publics vient d'accorder une subvention de \$3,400.00 pour la pose d'une couche d'asphalte sur le quai du large à Montmagny. Me Lesage vient d'être avisé du succès de ses démarches en ce sens par M. Robert Blais, ingénieur du ministère.

Nous n'avons pas eu, cependant de précision quant à la date à laquelle ces travaux seront effectués, mais il semble bien qu'ils doivent être commencés incessamment.

## LE NOUVEAU JASPER



Blotti au cœur même des Rocheuses canadiennes, sur le bord du magnifique lac Beauvert, le nouvel édifice central de Jasper Park Lodge a ouvert ses portes pour la saison estivale. La "Lodge" est située au milieu d'une colonie de chalets en bois rond entourés de sapins, de verdure et de hautes montagnes. À l'arrière-plan, à gauche, la montagne du "vieil homme", dont on distingue le profil.

Photo Canadien National.



La télévision, comme le cinéma, exige un maquillage précis des acteurs. On voit ici une spécialiste du maquillage de Radio-Canada occupée à donner la dernière retouche au fard d'un acteur de la métropole.



La populaire émission "Carte Blanche" retient toujours l'attention des radiophiles. On voit ici Roland Seguin et son copain, Pierre Roche, s'acharnant sans pitié à ridiculiser, avec une parfaite candeur, quelque célébrité dont ils ont fait la victime de leur émission. Carte Blanche, c'est la rançon de la gloire, le revers de la médaille.

### DECES DE M. Joseph Fournier

Mardi dernier, le 30 juin, à l'âge de 85 ans et deux mois, est décédé M. Joseph Fournier, époux de dame Amarylda Fiset, ancien conseiller de la paroisse, en sa demeure de la Rivière du Sud.

Père de dix-huit enfants, dont dix lui survivent, M. Fournier laisse pour pleurer sa perte, ses fils, l'abbé Amédée Fournier, aumônier à l'hôpital de la Providence, à Magog, autrefois missionnaire en Indochine, Gérard, Louis Fournier, échevin de la ville de Montmagny, Maurice, de Montréal Félix, de Montréal, Armand, de Québec, vice-président de l'Union des Chauffeurs d'Autobus, Achille, Arthur, Florian, Roger, de Montréal, sa fille, Alfrédine, Mme Octave Rochefort, ses belles-filles Mmes Gérard, Louis, Maurice, Félix, Armand, Achille, Arthur, Florian et Roger Fournier, son gendre, M. Octave Rochefort quarante-trois petits-enfants et douze arrière petits-enfants.

Les funérailles auront lieu samedi le 4 juillet, à 10 heures, en l'église St. Mathieu de Montmagny. Le départ du cortège funèbre se fera du domicile du défunt.

## Le J. M. Proulx l'emporte 10 à 4

Comme il avait été annoncé vendredi dernier, la ligue Inter-paroissiale a temporairement suspendu ses activités cette semaine. Dès mardi, la ligue continuera ses activités comme à l'ordinaire. Une seule partie a donc été disputée quand le Proulx triompha du Picard & Frère, vendredi dernier au compte de 10-4. Par cette victoire le J.M. Proulx augmenta à six points son avance en première position. Le Proulx prit l'avance dès le début de la rencontre, avance qui ne fit qu'augmenter jusqu'à la 7ème manche. Le Picard était privé des services de deux de ses plus puissants frappeurs: Clément Corneau et Georges H. Mercier... (ce dernier sans doute très occupé aux derniers préparatifs de son mariage, qui avait lieu le lendemain...) Claude Leblanc s'alignait pour la première fois cette année, et il a très favorablement impressionné. Pierre Walsh a cogné le seul circuit de la rencontre, expédiant la balle par-dessus la clôture du champ gauche. Vers la fin de la rencontre, il y eut plusieurs arrêts spectaculaires par Benoit Mercier, Jacques Létourneau et finalement Georges Fontaine qui attrapa d'une seule main, un long coup que Maurice Gamache venait de frapper dans le champ centre, près du collège.

Une fois de plus, Antonio Clouston a été très efficace au bâton aussi bien qu'au premier but. Eugène Leclerc a bien lancé pour recevoir le crédit de sa quatrième victoire, contre 1 défaite. Jean Yves Journeault a dû encaisser le revers, son cinquième, contre une victoire. Ce dernier a été relevé à la 3ème manche par Marcel Mathurin.

Voici le sommaire de la partie.

Picard	1 0 0 0 2 0 1—4
Proulx	2 2 3 0 1 2 x—10

Positions des clubs:

\* P.G. P.P. Pts.

Proulx	8	1	16
Bucheron	5	3	10
Picard	2	5	4
L'Islet	0	6	0

Saviez-vous que les joueurs de baseball: Joe Dimaggio, Al Rosen, Luke Easte, Hack Wilson, Tommy Henrich, Hank Borowy, Lou Novikoff, Lou Boudreau et plusieurs autres, ont joués au SOFTBALL avant d'entrer dans le (suite à la page 11)

### L'ESSENCE

vous sera donnée

### gratuitement

chez LEGENDRE AUTOMOBILE INC.

5 gallons par \$100.00 d'achat sur un char usagé.

Exemple: Sur l'achat d'un char de \$1,000.00 nous vous

donnons 50 gallons de gazoline gratuitement.

Procurez-vous une voiture usagée garantie chez

### Legendre Automobile Inc.

Rue Trans-Canada — Tél: 143-w — Montmagny



## VOTRE PAPETERIE

commence à s'éduiser?

- ★ IL VOUS FAUT DES CIRCULAIRES ?
- ★ Quelque événement social se prépare ?
- ★ Vous avez un travail d'impression pour lequel vous cherchez des idées nouvelles ?

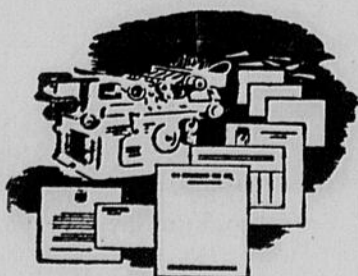
alors pas un instant à perdre

vous êtes attendus à

## L'Imprimerie "LE PEUPLE"

6, rue du Peuple  
MONTMAGNY

\*\*\*\*\*



Venez au plus tôt ou

TELEPHONEZ A 533

\*\*\*\*\* et l'on passera vous voir



Notes locales...

(Suite de la page 12)

cier, fils de M. Harry Mercier et de feu Béatrice Gagné, avec Mlle Louise Picard, fille de feu Diogène Picard et de dame Marie-Reine Robin. Les témoins étaient M. Harry Mercier et M. Réal Picard.

ST. THOMAS

Le 27 juin a été célébré le ma-

riage de M. Jean-Paul Morin, fils de feu Arthur Morin et de dame Edwidge Boulet, avec Mlle Thérèse Cloutier, fille de M. et Mme Léon Cloutier. Les témoins étaient M. Philippe Morin et M. Léon Cloutier.

Le 27 juin a été célébré le mariage de M. Gaston Lamonde, fils de M. Joseph Lamonde et de feu Yvonne Boulet, avec Mlle Yvette Cloutier, fille de M. et Mme Léon Cloutier. M. Joseph Lamon-

de et M. Raoul Samson étaient les témoins des époux.

Le 27 juin a été célébré le mariage de M. Raynald Emond, fils de feu Aimé Emond et de dame Aline Coulombe, avec Mlle Jeanine Caron, fille de M. et Mme Rosaire Caron.

Le 27 juin a été célébré le mariage du Dr. Robert Lessard, fils de feu David Lessard et de défunte Elmina Gagnon, avec Mlle

Rita Normand, fille de M. et Mme Edouard Normand. Les témoins étaient: M. Jean-Marc Lessard et M. Edouard Normand.

Le 29 juin a été célébré le mariage de M. Lionel Lacombe, fils de M. Raoul Lacombe et de feu Laura Laberge, avec Mlle Hermine Pelletier, fille de feu Edouard Pelletier et de dame Marie-Louise Charrois. M. Raoul Lacombe et M. Jean-Baptiste Paquet étaient les témoins des époux.

Le 29 juin a été célébré le mariage de M. Benoit Lemelin, fils de M. et Mme Alphonse Lemelin avec Mlle Colette Gagné, fille de M. Edouard et Mme Joseph-Edouard Gagné. Les témoins étaient M. Alphonse Lemelin et M. Joseph-Edouard Gagné.

Le 29 juin a été célébré le mariage de M. Robert Morin, fils de M. Joseph Morin et de feu Marie-Anne Robin, avec Mlle Germai-

ne Bernier, fille de M. et Mme Maxime Bernier. Les témoins étaient M. Joseph Morin et M. Maxime Bernier.

Le 29 juin a été célébré le mariage de M. Eugène Leclerc, fils de feu Albert Leclerc et de dame Amanda Robillard, avec Mlle Monique Fréchette, fille de feu Roch Fréchette et de dame Imelda Boutin. Les témoins étaient M. Hector Leclerc et M. Narcisse Boutin.

Le J.M. Proulx...

(Suite de la page 10)

baseball. Cela n'a pas semblé avoir nuit à leur carrière. Plusieurs disent, qu'au contraire, le softball les a aidés. L'Organe officiel de l'A.S.A. (American softball Association) que le softball et le baseball sont étroitement liés; que le softball a ouvert la voie au baseball, pour plusieurs. Le baton de softball est plus mince du bout que celui de baseball. Le lanceur de softball, lance aussi vite, et quelques fois plus vite qu'un lanceur de baseball, à calibre égal. N'est-ce pas là une bonne pratique? Il en résulte que l'oeil du joueur de softball est mieux entraîné, mieux même qu'un joueur de baseball. L'éditorial continue en disant que le jeu est plus vite étnat donné que les buts sont plus rapprochés, et les joueurs doivent apprendre à penser et agir rapidement.

La balle du lanceur de softball américain, Eddie Feigner a été officiellement mesuré à 104 milles à l'heure soit 10 milles à l'heure de plus que la balle la plus rapide du célèbre Bob Feller. Et les joueurs de baseball qui ont affrontés Feigner ont admis que sa balle était plus rapide que celle de Feller.

LIGUE JUVENILE


La belle saison avance rapidement mais il semble que la JOC va très bientôt mettre sur pied la ligue Juvenile de balle-molle pour les jeunes. C'est une initiative qui sera certainement appréciée des jeunes et de tous ceux qui réclament de saines distractions pour la jeunesse.

LIGUE Inter-paroissiale


Voici la cédule de la ligue Inter-paroissiale pour la semaine prochaine:

Mardi 7 juil. — L'Islet-Bucheron  
Jeudi 9 juil. — Bucheron-Proulx  
Vendredi 10 juil. — L'Islet-Picard

La ligue Inter-Paroissiale invite cordialement tout le monde à assister aux rencontres disputées dans la cour du collège. N'oublions pas que le softball est maintenant le seul sport d'équipe pratiqué à Montmagny l'été. Aura-t-il le même sort que les autres?



# 1 PERSONNE SUR 3



est victime de la  
**CALVITIE**  
-y échapperez-vous?

SI VOUS N'EN ETES PAS SUR, voyez immédiatement notre spécialiste des traitements du cuir chevelu, à la

Clinique Capillaire du Québec Enr.  
LUNDI ET MARDI  
les 6 et 7 juillet, au

## Chateau Canadien

Ne tardez pas davantage!  
Voyez-y tout de suite!

Consultez votre  
**TRICHOLOGISTE**  
(spécialiste des maladies du cuir chevelu)

**VENDREDI et SAMEDI**  
les 6 et 7 juillet, au  
**CHATEAU CANADIEN**

Souvenez-vous!  
Le premier examen est  
**ABSOLUMENT GRATUIT**

Venez sans rendez-vous pour votre premier examen, et prévaliez-vous d'un "traitement à domicile éprouvé".

Demandez  
**M. R. Gauthier,**  
au bureau de l'hôtel, c'est  
notre spécialiste en charge  
de la clinique

CONSULTATIONS: de 11h a.m.  
à 9h. p.m.

Vous n'avez que "2" jours pour savoir à quoi vous en tenir sur l'état de votre cuir chevelu. Hommes ou femmes apprenez tout de suite où débute la Calvitie. Si vos cheveux tombent, s'ils sont huileux ou secs, si vous avez des pellicules — voilà les signes avant-coureurs de la Calvitie.

Quel que soit le remède à apporter soit pour la protection ou la repousse, votre trichologiste (un spécialiste du cuir chevelu) fera ce qu'il faut, et vous indiquera quoi faire. Il appliquera à votre problème particulier la méthode et la formule exclusives à la seule Clinique Capillaire du Québec Enr.

Il vous dira  
comment continuer  
ces traitements  
à domicile.

EN EFFET! A la Clinique Capillaire du Québec Enr. vous apprendrez COMMENT prendre soin de votre chevelure dans l'intimité de votre foyer.

Ne tardez pas à profiter de ces  
TRAITEMENTS à DOMICILE

Ne vous laissez pas décevoir par des promesses de "pousse-rapide". Faites bénéficier votre chevelure de méthodes modernes et scientifiques.

### PASSEZ PAR LES GRANDS LACS... EN ALLANT VERS L'OUEST OU AU RETOUR



Vous avez l'occasion de faire une agréable croisière sur l'eau en allant vers l'Ouest ou au retour. Vous voyagez à bord d'un luxueux vapeur du Pacifique Canadien. Repas plantureux, service parfait. Traversées chaque semaine entre Port McNicoll et Fort William du 13 juin au 5 septembre.

Renseignements et réservations de

## L.-P. ST-HILAIRE,

Agent général

QUEBEC — Tél: 2-1305



### COUPON D'ABONNEMENT

Veuillez m'envoyer "Le Peuple" pour un an. Je vous inclus la somme de \$..... pour mon abonnement.

Nom.....

Ville ou Village.....

Comté de.....

Abonnement :	6 mois	1 an
Canada .....	\$1.25	\$2.00
Etats-Unis .....	\$1.50	\$2.50

## Notes Locales

### NAISSANCES ST-MATHIEU

Le 28 juin a été baptisée Marie Bernadette Danielle Céline, fille de M. et Mme Jean-Paul Gaudreau, née Rachel Gaudreau. Parrain et marraine: M. et Mme Paul-Aimé Gaudreau.

Le 28 juin a été baptisée Marie Claire Francine Yvonne, fille de M. et Mme Jean-Paul Barde, née Française Paradis. Parrain et marraine: M. Maxime Paradis et Mlle Marie-Claire Paradis. St. Thomas

### ST-THOMAS

Le 24 juin a été baptisé Joseph Jean Camille Serge, fils de M. Camille Fortin, née Angéline Lachance. Parrain et marraine: M. et Mme Amédée Fortin.

Le 26 juin a été baptisée Ma-

### carnet SOCIAL

Le R.P. Emile Ringuet, de Le Pas, Manitoba, était de passage dans sa famille ces jours derniers, à l'occasion du conventum des Anciens.

M. et Mme Robert Daveluy sont partis cette semaine pour aller passer les vacances à Old Orchard, Maine.

Mme Marcel Michaud, Jeanne et Gilles Caouette, de Québec, Mmes Lucien et Florido Coulombe, Denise et Daurina Gamache, Mme Adolphe Thibault, Mme Alfred Bélanger, de Cap de la Madeleine, MM. J.A. Leblond, J.G.D. Guay, G. Foucault, J.E. Tremblay de Québec, étaient à Montmagny, la semaine dernière pour assister aux funérailles de M. C. Caouette. Me et Mme Alexandre Chouinard, M. et Mme Ernest Méthot, M. et Mme Maurice Furois, M. et Mme Florent Legendre assistaient jeudi, à Québec, au mariage Tremblay-Pratte.

Le Dr et Mme Paul Plourde sont actuellement en vacances pour quinze jours à Old Orchard.

Me et Mme Jos Marineau et leur fillette, Lucille, sont partis ces jours derniers pour effectuer un voyage dans les Provinces Maritimes.

Le Dr et Mme Jean Paquet, de Québec, passent actuellement leurs vacances à Berthier.

Mlle Marguerite Hébert et son frère, François, de Montmagny, étaient ces jours derniers les invités de M. et Mme Hervé Gauvin à Preston, Ontario.

Mlle Marguerite Vézina et son frère, M. Fénelon Vézina, ont effectué en fin de semaine un voyage à Chicoutimi.

M. Donat Paquet est de retour d'un récent voyage à Chicago.

M. et Mme René Adam, de l'Islet, étaient de passage à Montmagny, chez le Dr et Mme Jean-Marie Bernatchez, mercredi dernier.

rie Françoise Pierrette, fille de M. et Mme Gérard Montminy, née Marie-Jeanne Bernier. Parrain et marraine: M. Bertrand Montminy et Mlle Jeanne d'Arc Montminy.

Le 27 juin a été baptisée Marie Thérèse Marthe, fille de M. et Mme Marcellin Gaudreau, née Geneviève Boulet. Parrain et marraine: M. Jean-Maurice Gaudreau et Mme Blanche Côté.

Le 28 juin a été baptisée Marie Jacqueline Johanne, fille de M. et Mme Numa Blanchet, née Florida Godin. Parrain et marraine: M. et Mme Georges Clavet.

Le 25 juin a été baptisée Marie Sonja Louise, fille de M. et Mme Kard Berlinger, née Louise Gagné. Parrain et marraine: M. et Mme Camille Dubé.

Le 25 juin a été baptisé Joseph René Germain, fils de M. et Mme Georges Gagné, née Marie-Jeanne Métivier. Parrain et marraine: M. Louis René Gagné et Mme Marie-Anne Collin.

Le 30 juin a été baptisé Joseph Yves, fils de M. et Mme Evangéliste Doyon, née Béatrice Lamarre. Parrain et marraine: M. Gaston Doyon et Mme Adélaïde Dancause.

Le 30 juin a été baptisée Marie Renée Michelle, fille de M. et Mme René Samson, née Corinne Proulx. Parrain et marraine: M. Gilles Samson et Mlle Michèle Beaumont.

Le 1er juillet a été baptisée Marie Louise Michelle, fille de M. et Mme Gérard Gagné, née Madeleine Pruneau. Parrain et marraine: M. et Mme Ancina Pruneau.

### MARIAGES ST. MATHIEU

Le 27 juin a été célébré le mariage de M. Jean-Paul Gendron, fils de M. et Mme Cyprien Gendron, avec Mlle Marielle Cloutier, fille de M. et Mme Phidime Cloutier. M. Cyprien Gendron et M. Phidime Cloutier étaient les témoins des époux. é

Le 27 juin a été célébré le mariage de M. Raymond Bernier, fils de M. Eugène Bernier et de feu Lucienne Coulombe, avec Mlle Pierrette Legendre, fille de M. et Mme Charles-Edouard Legendre. M. Alphonse Barde et M. Charles-Edouard Legendre étaient les témoins des époux.



Lors du congrès régional des Chambres de Commerce des Jeunes des Alléghans, M. Jean Barbeau, de Montmagny, a été élu président régional en remplacement de M. Robert Boulanger, de l'Islet, sortant de charge. Toutes nos félicitations à M. Jean Barbeau qui se dévoue depuis plus de six ans au service des Chambres de Commerce.

### SAINT-FRANCOIS

Samedi le 20 juin a été béni le mariage de Mlle Béatrice Simard, fille de M. et Mme Léon Simard et de M. Gilles Coulombe, fils de M. et Mme Florian Coulombe, de Montmagny.

Le 27 juin a été célébré le mariage de Mlle Yvette Cloutier, fille de M. et Mme Léon Cloutier, de Montmagny, avec M. Gaston Lamonde, fils de M. et Mme Jos Lamonde, ainsi que celui de Mlle

Thérèse Cloutier, fille de M. et Mme Léon Cloutier et de M. Jean Paul Morin. Aux nouveaux époux nos meilleurs vœux de bonheur. Remerciements

La famille Lecompte désire remercier par la voie de ce journal tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de M. Bertrand Lecompte, par offrandes de messes, bouquets spirituels ou visites et assistance aux funérailles. Va et vient

Étaient de passage chez Mme Georges Bonneau: M. et Mme Ludovic Chouinard, M. Emilien et Mlle Béatrice Chouinard, de Ste. Flavie, M. et Mme Georges Blanchet, M. et Mme Dollard Perrault M. et Mme Georges Blouin.

M. et Mme Maurice Buteau et leurs enfants, de Montréal, étaient dimanche dernier chez Mme Vve Jos Buteau. Communication

Le 27 juin a été célébré le mariage de M. Raymond Langlois, fils de M. Edouard Langlois et de feu Alexina Morisset, avec Mlle Pierrette Picard, fille de feu Diogène Picard et de dame Marie-Reine Robin. M. Edouard Langlois et M. Laurier Picard étaient les témoins.

Le 27 juin a été célébré le mariage de M. Georges-Henri Mer- (Suite à la page 11)

### Pour vos vacances vers l'Atlantique 3 hôtels du Pacifique Canadien

Les trois plus belles villégiatures du littoral de l'Atlantique vous invitent cet été pour vos vacances. L'Hôtel Algonquin à St-Andrews-by-the-Sea, N.-B., l'Hôtel Pines à Digby, N.-E. et l'Hôtel Lakeside à Yarmouth, N.-E. Confort, cuisine et service du Pacifique Canadien. Bains de mer, pêche, tennis, équitation, danse, etc. Jeux et natation des enfants sous surveillance.

Renseignements et réservations de  
**L.-P. ST-HILAIRE**  
Agent général

QUEBEC — Tél: 2-1305

**Pacifique Canadien**



### LE VIATIQUE DU VOYAGEUR

Le voyageur d'aujourd'hui, avant de partir, va d'habitude à sa banque. Il peut acheter des chèques de voyage. Il désire peut-être une lettre d'introduction à une succursale étrangère de sa banque ou à un correspondant éloigné, ou bien des renseignements sur des questions de change ou autres règlements. Quand vous voyagez, que ce soit pour vos affaires ou pour votre agrément, votre banque est en état de vous aider à préparer les voies.

LES BANQUES DESSERVANT VOTRE VOISINAGE

